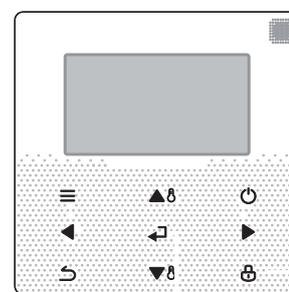


HIDROBOX MVD-W140RN3

Manual de utilização

MAXI MVD V6R



FR: "Manual d'utilisation et d'installation" voir www.mundoclima.com/fr
DE: "Benutzer- und Installationshandbuch" sehen www.mundoclima.com/de
ES: "Manual de instalación y usuario" ver www.mundoclima.com



ÍNDICE

1 INFORMAÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

- 1.1 Acerca da documentação 01
- 1.2 Para o utilizador 01

2 PAINEL DE CONTROLO

- 2.1 Aspeto do comando de parede 02
- 2.2 Ícones de estado 02

3 UTILIZAÇÃO DAS PÁGINAS INICIAIS 03

4 MENU 08

5 APLICAÇÃO BÁSICA

- 5.1 Desbloqueio do ecrã 08
- 5.2 Ativação/desativação do modo e escolha da temperatura 09

6 FUNÇÕES

- 6.1 Modo de aquecimento 12
- 6.2 Modo água quente sanitária (AQS) 15
- 6.3 Programação horária 17
- 6.4 Opções 20
- 6.5 Bloqueio para crianças 22
- 6.6 Informação de manutenção 23
- 6.7 Parâmetros de funcionamento 24
- 6.8 Definições do utilizador 27
- 6.9 Definições para técnicos "FOR SERVICEMAN" 28

7 ESTRUTURA DO MENU : RESUMO

- 7.1 Estrutura 31

8 MANUTENÇÃO

- 8.1 Códigos de erro 33

ANEXO

1 PRECAUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

1.1 Sobre a documentação

As precauções descritas neste documento cobrem tópicos muito importantes, por isso, por favor, siga-as cuidadosamente.

PERIGO

Indica a possibilidade de ferimentos graves ou até mesmo a morte.

PERIGO: RISCO DE ELETROCUSSÃO

Indica uma situação que pode provocar eletrocussão.

PERIGO: RISCO DE ELETROCUSSÃO

Indica uma situação que pode causar queimaduras por excesso de calor ou frio.

AVISO

Indica uma situação com risco de ferimentos graves ou morte.

CUIDADOS

Indica uma situação que pode causar lesões ligeiras.

NOTA

Indica uma situação que pode danificar o equipamento ou bens materiais.

INFORMAÇÃO

Informa sobre conselhos úteis ou outras informações adicionais.

1.2 Para o utilizador

Sim se não tiver a certeza de como utilizar a unidade, contacte o pessoal de instalação.

Este equipamento não se destina a ser usado por crianças pequenas ou pessoas doentes sem supervisão. Certifique-se de que as crianças não brincam com a unidade.

PRECAUÇÕES

NÃO lave a unidade. Pode causar descargas elétricas ou incêndios.

As unidades têm este símbolo:



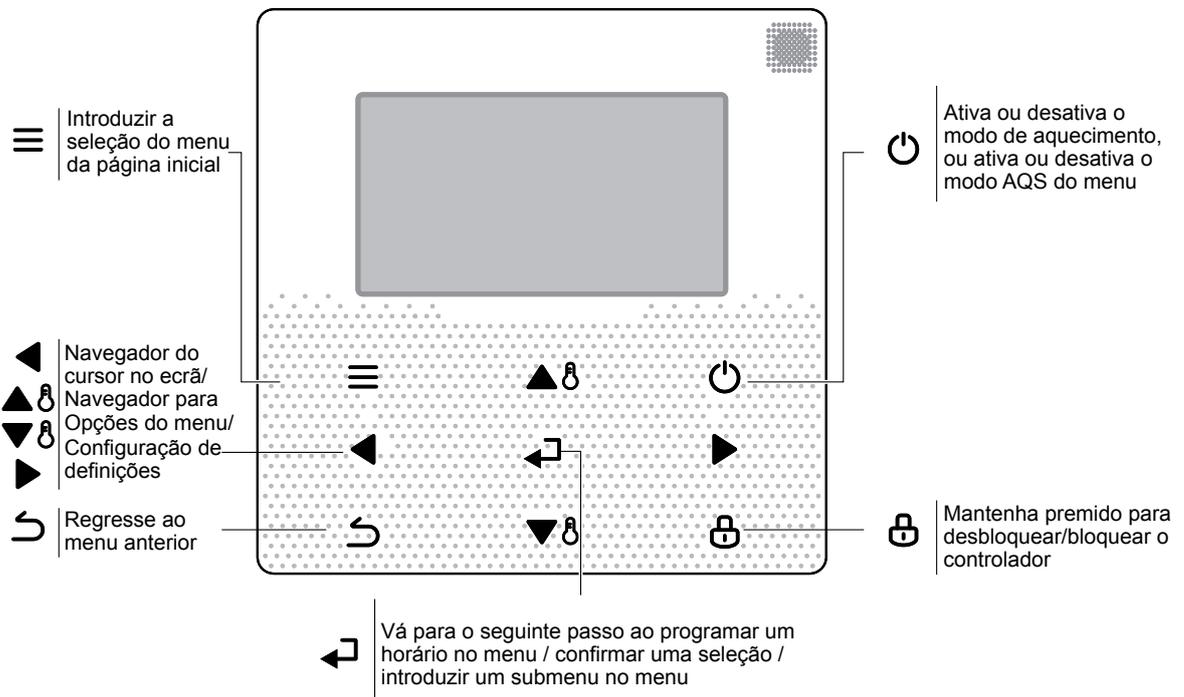
Isto significa que os produtos eletrónicos não podem ser eliminados como resíduos domésticos não separados. NÃO tente desmontar o sistema sozinho: a desmontagem do sistema, o tratamento do refrigerante, óleo e de outras peças devem ser efetuados por um instalador autorizado e devem cumprir com a legislação aplicável. As unidades devem ser tratadas num centro de tratamento especializado para reciclagem e recuperação. Se eliminar corretamente este produto, estará a prevenir consequências nocivas tanto para o ambiente como para a saúde de todos. Se tiver alguma dúvida, por favor entre em contacto com o seu distribuidor local.

ATENÇÃO:

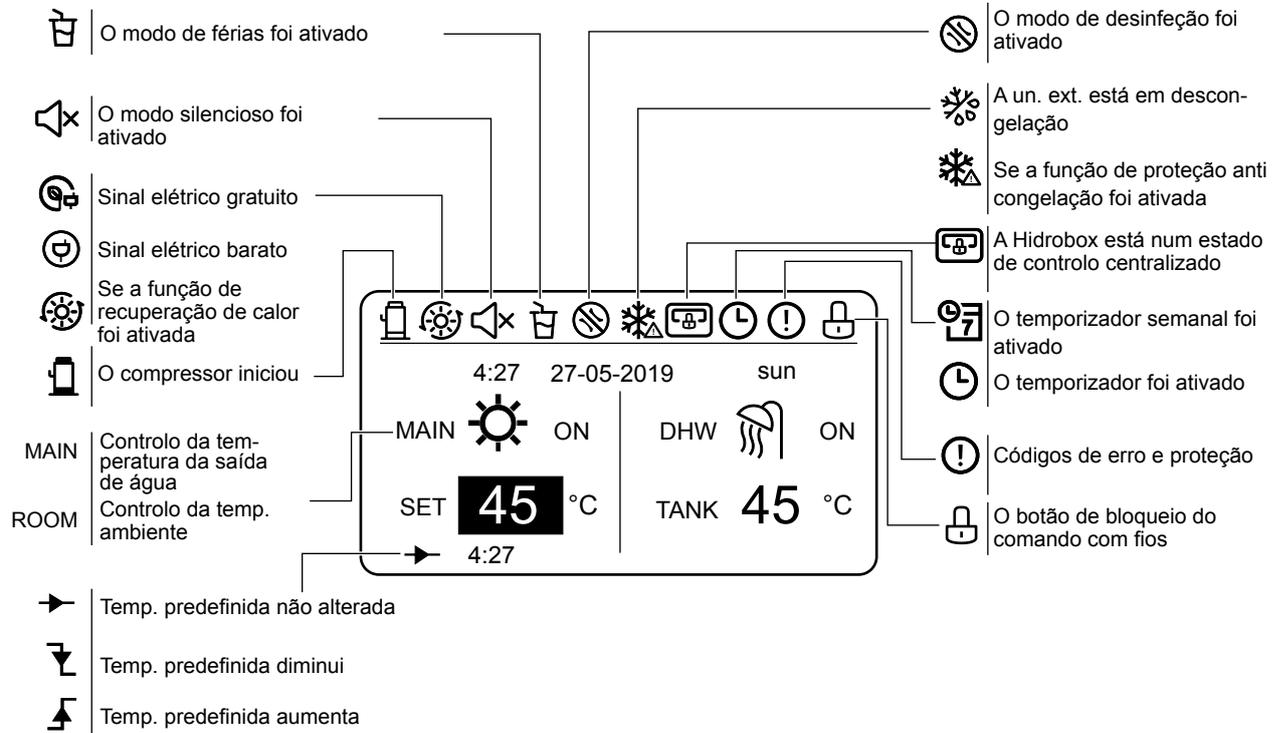
- Colocado num local afastado da radiação.
- Pressão mínima da água: 1 bar.
- Pressão máxima de água: 3 bares.
- Temperatura mínima da água: 5°C.
- Temp. máx. da água: 80 °C.
- Por favor liberte a pressão antes da desmontagem, Teste de estanqueidade 3.1Mpa para o circuito R134a, 4.0MPa para o circuito R410a.
- No caso de equipamentos destinados a ser utilizados em altitudes superiores a 2000 m, a altitudes máxima de utilização deve ser indicada.

2 PAINEL DE CONTROLO

2.1 Configuração do comando de parede



2.2 Ícones de estado



3 UTILIZAÇÃO DAS PÁGINAS INICIAIS

A Hidrobox tem a função de aquecimento e a função AQS, que pode ser classificada na Hidrobox, apenas suporta o modo de aquecimento ("FOR SERVICEMAN") > "Configuração do modo de aquecimento" > "HEAT MODE=YES" e "FOR SERVICEMAN" > "DHW mode setting" > "DHW MODE=NON"), a Hidrobox apenas suporta o modo AQS (FOR SERVICEMAN") > "Configuração do modo de aquecimento" > "HEAT MODE=NON" e "FOR SERVICEMAN" > "Configuração do modo de AQS" > "DHW MODE = YES"), e a Hidrobox que suporta tanto o modo de aquecimento como o de AQS ("FOR SERVICEMAN") > "Configuração do modo de aquecimento" > "HEAT MODE=YES" e "FOR SERVICEMAN" > "DHW MODE=YES"). O modo de aquecimento é classificado com o controlo da temperatura de saída de água ("FOR SERVICEMAN" > "Heat mode setting" > "LEAVING WATER TEMP.=YES") e controlo da temperatura ambiente ("FOR SERVICEMAN" > "Heat mode setting" > "ROOM TEMP.=YES"). O controlo da temperatura da saída de água e o controlo da temperatura ambiente é opcional. Ao sair do modo de controlo da temperatura de água, a Hidrobox define a temperatura de saída da água desejada e funciona de acordo com a temperatura desejada definida. No modo de controlo da temperatura ambiente, a Hidrobox define a temperatura ambiente desejada e executa o controlo de acordo com a temperatura ambiente definida pelo comando com fios.

Os painéis de controlo dos comandos com fios podem ser configurados no local. Definições dos símbolos do comando com fios:

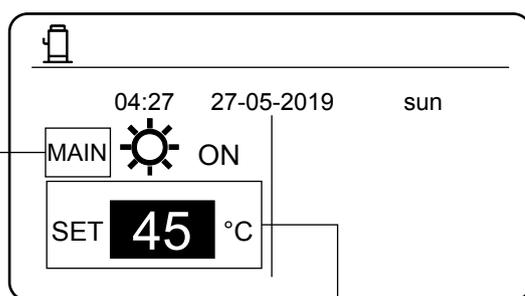
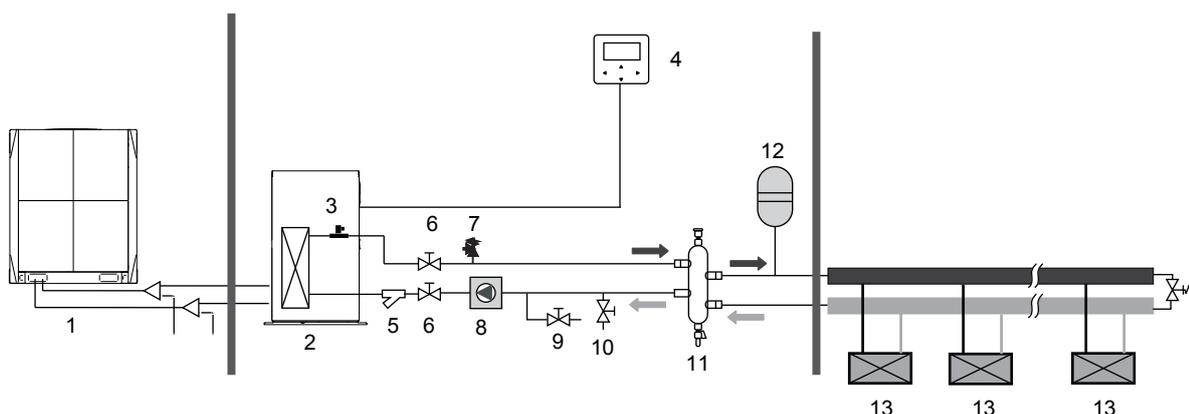
ROOM---Controlo da temperatura da sala

PRINCIPAL--Controlo da temperatura de saída da água

DHW--- Modo AQS

Cenário 1

Apenas o modo de aquecimento está disponível e a Hidrobox está a funcionar no modo de controlo de temp. de saída de água (Para mais informações, por favor leia o Manual de Instalação).



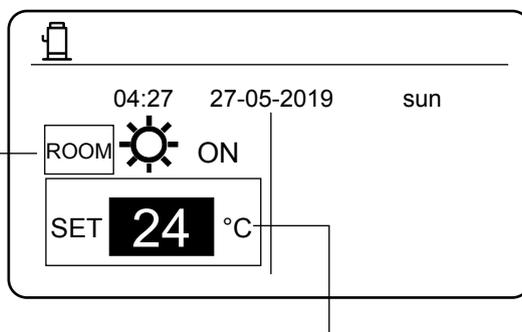
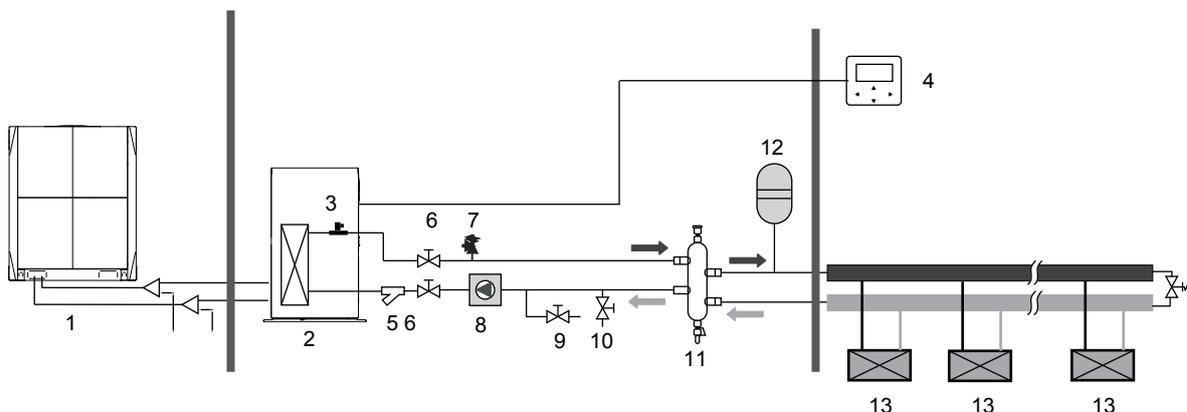
Indica que a Hidrobox está a funcionar ao sair do modo de controlo da temperatura da água.

Define a temperatura desejada da saída de água, de 25°C a 80°C.

Cenário 2

Apenas o modo de aquecimento está disponível e a Hidrobox funciona no modo de controlo da tem. ambiente. (Para mais informações, por favor leia o Manual de Instalação).

Nota: O comando com fios deve ser instalado em espaços interiores onde aquecimento é necessário. O comando com fios está equipado com um sensor de temperatura para detetar temperatura ambiente.

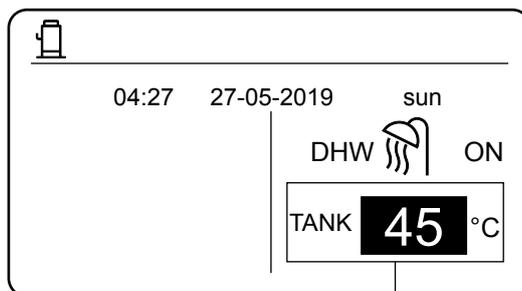
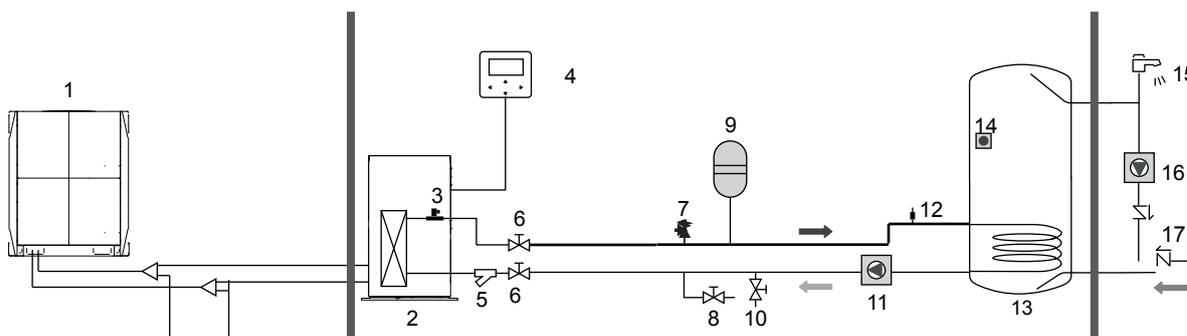


Indica que a Hidrobox está a funcionar no modo de controlo de temperatura ambiente.

Define a temperatura ambiente desejada, de 17°C a 30°C

Cenário 3

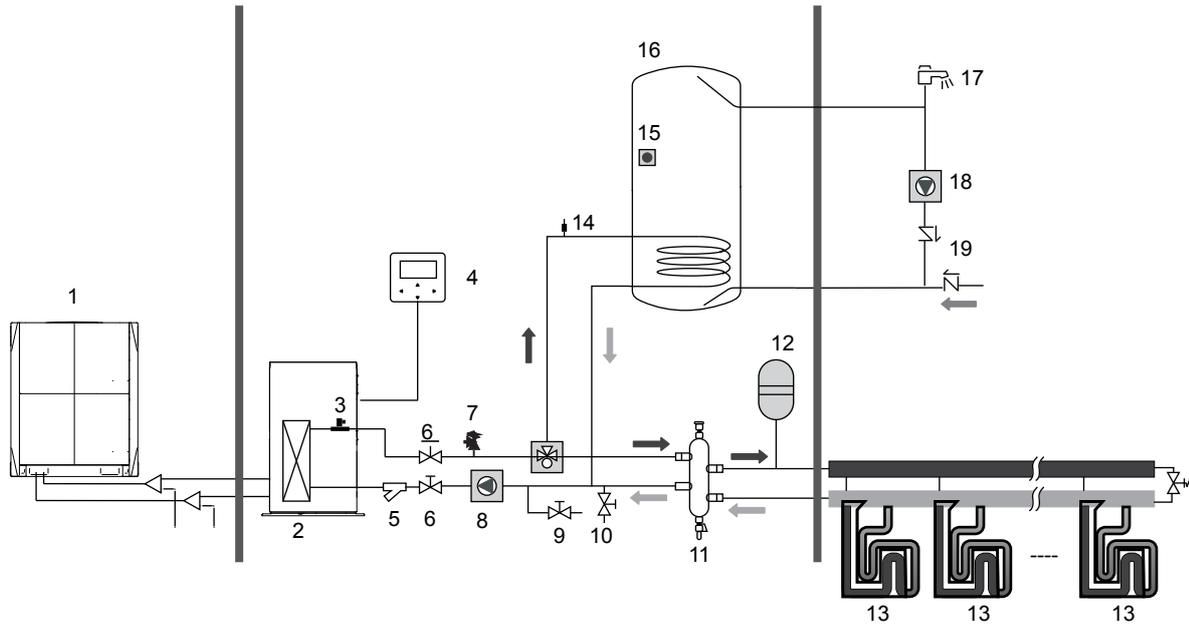
Apenas o modo AQS está disponível (Para mais informações, por favor leia o Manual de Instalação).



Define a temperatura desejada do depósito de água, de 25°C a 80°C

Cenário 4

Tanto o aquecimento como o modo AQS estão disponíveis. (Para mais informações, por favor leia o Manual de Instalação).



04:27 27-05-2019 sun

MAIN ON

DHW ON

SET **45** °C

TANK 45 °C

Indica o controlo de temp. da saída de água.

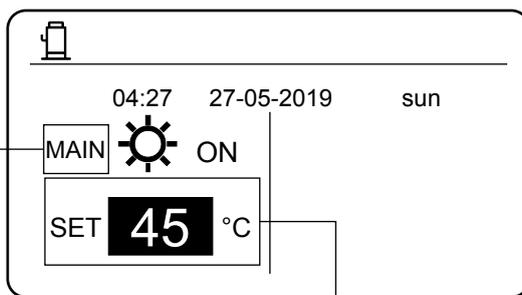
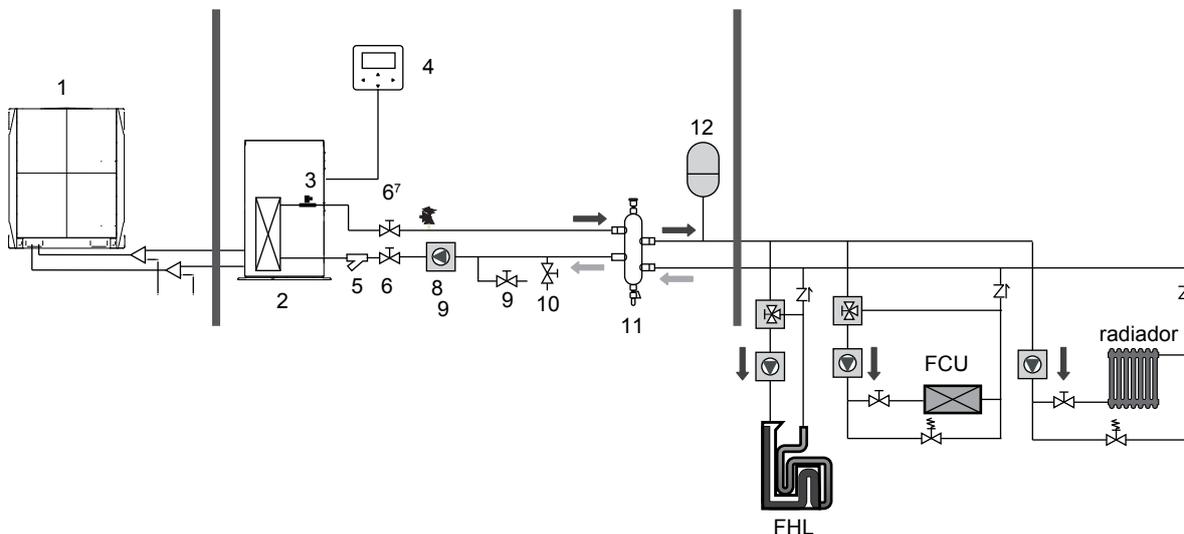
Define a temperatura desejada da saída de água, de 25 a 80°C.

Define a temperatura desejada do depósito de água, de 25 a 80°C.

Cenário 5

Apenas o modo de aquecimento está disponível e existem pontos de configuração múltipla para o modo de aquecimento. (Para mais informações, leia o Manual de Instalação e consulte "ponto de configuração múltipla" na página 14 deste documento)

As definições de ponto de configuração múltipla não afetam o painel de controlo. A temp. de múltiplos pontos é definida através do menu do comando com fios, enquanto que apenas a temp. do espaço 0 é definida no painel de controlo. Nota: A temp. do ponto de configuração múltipla 2 é inferior à temp. do ponto de configuração múltipla 1 e a temp. do ponto de configuração múltipla 1 é inferior à temp. do painel principal.



PRINCIPAL: Controlo da temp. da saída de água

SALA: Controlo da temperatura da sala

Define a temperatura desejada do ponto de configuração principal

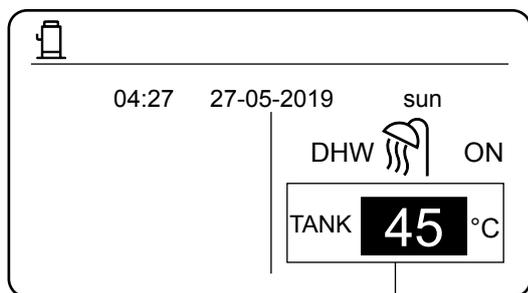
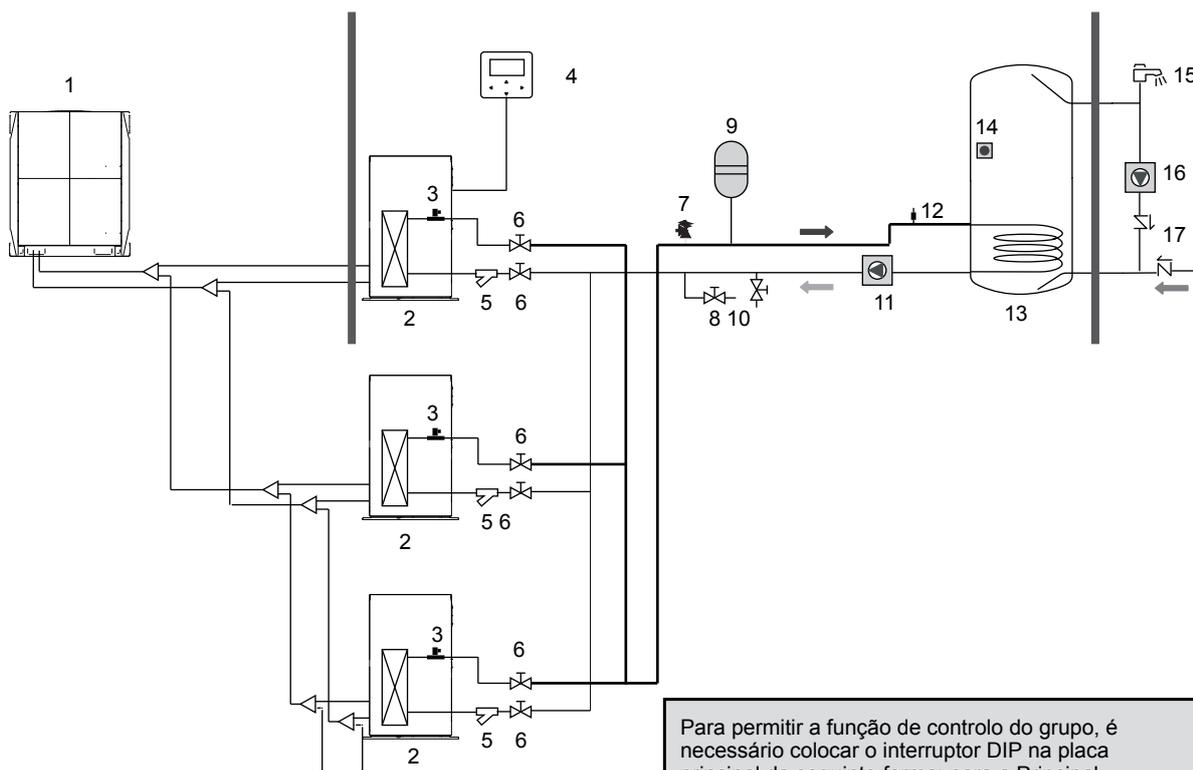
Cenário 6

Grupo de controlo da Hidrobox.

Quando várias Hidroboxes aquecem a água num depósito de água, a função de controlo de grupo da Hidrobox deve ser utilizada. (Para mais informações, por favor leia o Manual de Instalação). A função de controlo de grupo só é válida para o modo AQS.

Notas:

1. A função de controlo de grupo da Hidrobox só é válida para o modo AQS.
2. As Hidroboxes Principal e secundária devem ser ajustadas. Para instruções sobre como instalar as Hidroboxes Principal e secundária, consulte o Manual de Instalação.
3. A Hidrobox Principal deve ser ligada a um comando com fios. O comando com fios principal pode ser utilizado para ajustar a temperatura.
4. A Hidrobox secundária pode ou não estar ligada a um comando com fios. O comando com fios secundário proporciona funções limitadas, tais como a consulta de parâmetros.
5. A bomba de circulação e o sensor de temperatura do depósito de água devem ser ligados à Hidrobox Principal.



Defina a temperatura desejada do depósito de água, entre 25°C e 80°C.

Para permitir a função de controlo do grupo, é necessário colocar o interruptor DIP na placa principal da seguinte forma: para a Principal Hidrobox, configure 11; para a Hidrobox Secundária, configure 10:

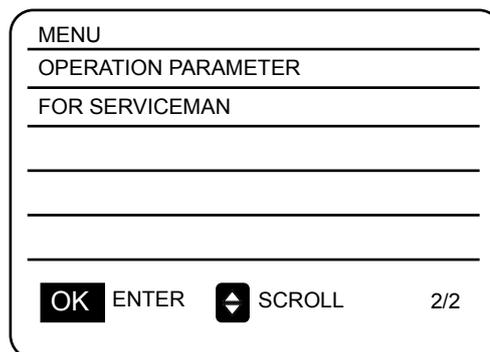
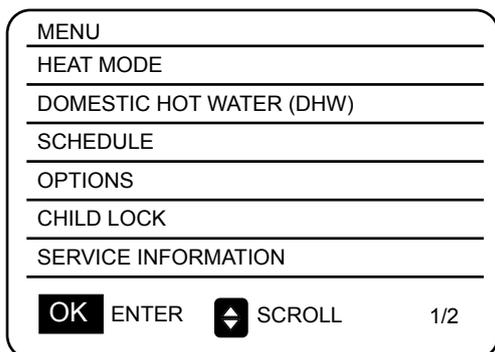
Definição da função de controlo de grupo:
 00 e 01. A função de controlo de grupo não está disponível.
 11: A função de controlo de grupo está disponível. Esta Hidrobox é Principal.
 10: A função de controlo de grupo está disponível. Esta Hidrobox é secundária. (Por defeito, o valor é 00, indicando que um grupo controlado contém apenas uma unidade principal) ON=1, OFF=0

Notas:

1. A unidade principal deve ser ligada a um comando com fios. O comando com fios é utilizado para definir a temperatura desejada do depósito de água.
2. A unidade secundária pode ou não estar ligada a um comando com fios. O comando com fios da unidade secundária apenas proporciona a função de consulta.
3. A bomba é controlada pela unidade Principal. O sensor de temperatura do depósito de água está ligado à unidade Principal.
4. O comando com fios ligado à unidade principal é utilizado para definir a temperatura desejada do depósito de água.

4 MENU

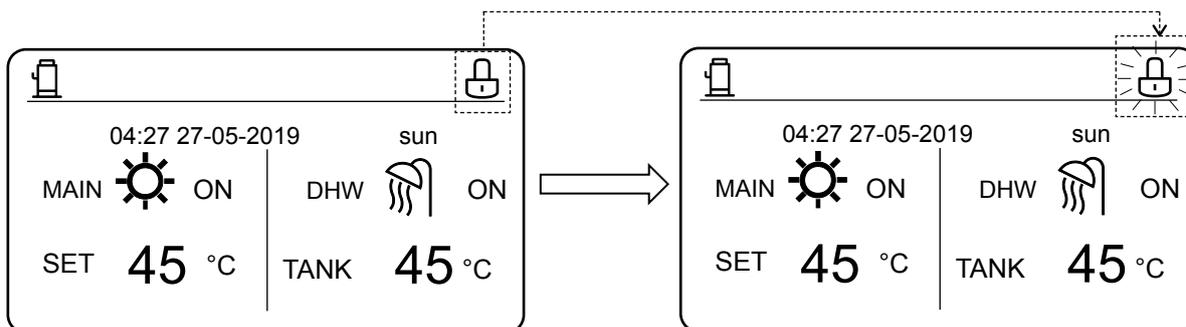
No painel principal, pressione **MENU**. O seguinte aparece:



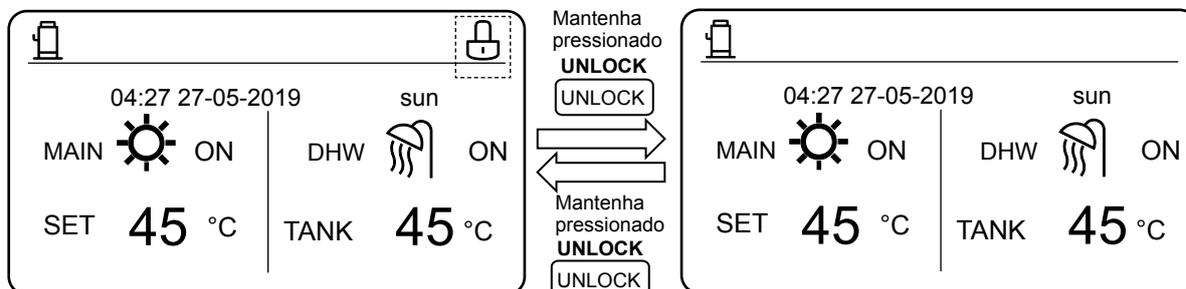
5 APLICAÇÃO BÁSICA

5.1 Desbloqueio do ecrã

Se o  ícone aparecer no ecrã, indica que o comando com fios foi bloqueado. Se premir qualquer tecla, o  ícone pisca. Mantenha a tecla **UNLOCK** pressionada e o  ícone desaparecerá. Neste caso, pode operar utilizando a interface do comando com fios.

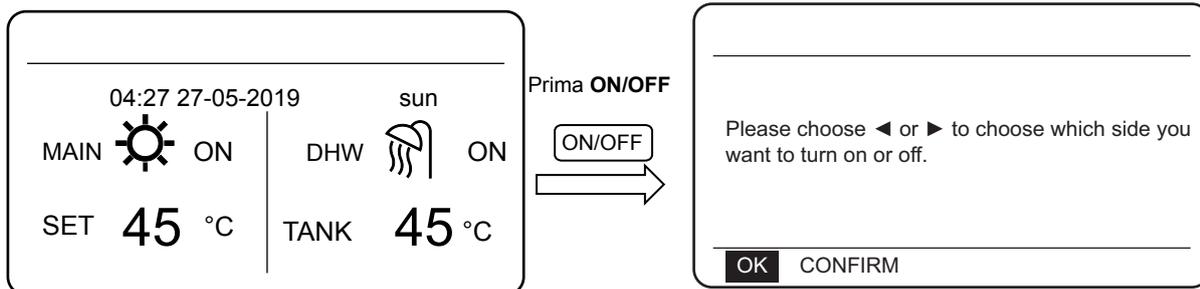


Se o comando com fios não for utilizado durante muito tempo (por defeito 120 s, que pode ser ajustado no comando com fios. Para mais detalhes, consulte a secção 6.7 "Informação de serviço"), o comando com fios será bloqueado automaticamente. Se o comando com fios estiver desbloqueado, mantenha a tecla **UNLOCK** pressionada e o comando com fios bloqueará.



No painel de controlo principal, se premir o botão **ON/OFF**, não é possível ativar ou desativar qualquer função e é exibida a seguinte mensagem:

Prima **▲** para entrar nas definições do painel de controlo principal. Prima **▶** ou **◀** para seleccionar o modo a ser definido.



5.2 Ativação/desativação do modo e definição da temperatura

Ambos os modos de calor e de água quente podem ser ligados e desligados através do comando com fios.

5.2.1 Modo de Aquecimento

Existem dois métodos de controlo para o modo de aquecimento:

- Controlo da temperatura de saída da água
- Controlo da temperatura ambiente

Controlo da temperatura de saída de água

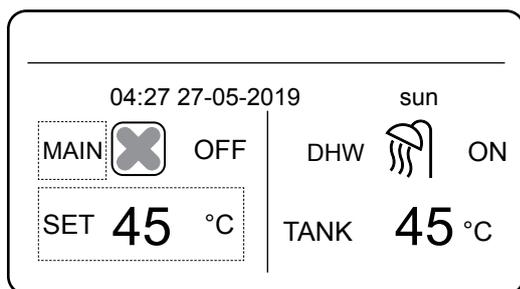
No modo de controlo da temperatura da saída de água, a Hidrobox funciona de acordo com a temperatura definida da saída de água até atingir a temperatura desejada. A temperatura da saída de água pode ser definida manualmente, ou através da função de temporizador.

- Passos para definir o modo de controlo da temperatura da saída de água da Hidrobox.
MENU > FOR SERVICEMAN > HEAT MODE > LEAVING WATER TEMP.
- Configuração de **LEAVING WATER TEMP.** a **YES**.
- A temperatura de saída da água desejada varia de 25 a 80°C.
- Define o modo de controlo da temperatura da saída de água e o painel de aquecimento principal para **MAIN**.

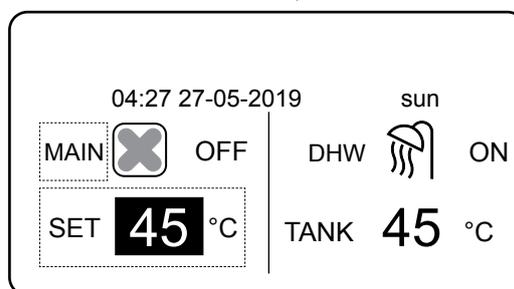
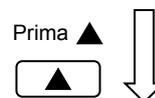
Notas:

Se **LEAVING WATER TEMP.** for definida para **YES**, **ROOM TEMP.** é automaticamente definido para **NO**. Se **ROOM TEMP.** estiver definido para **YES**, **LEAVING WATER TEMP.** é automaticamente definido para **NON**.

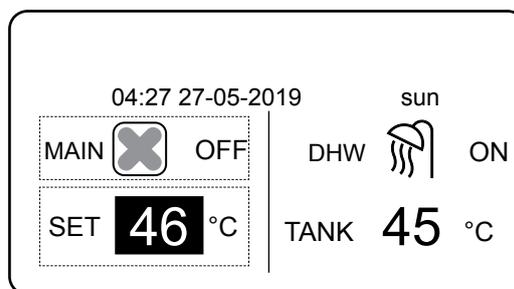
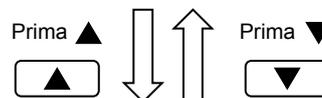
Após a configuração, siga os passos abaixo para ativar/desativar o modo de aquecimento e definir a temperatura de saída da água desejada.



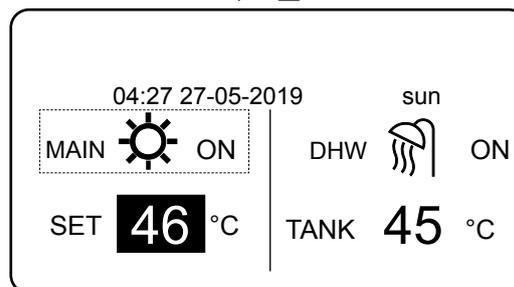
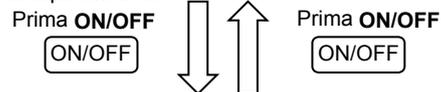
Prima **▲** para seleccionar o modo de aquecimento.



Pressione **▲** e **▼** para ajustar a temperatura de referência.



Prima **ON/OFF** para ligar ou desligar o modo de aquecimento.



Controlo da temperatura ambiente

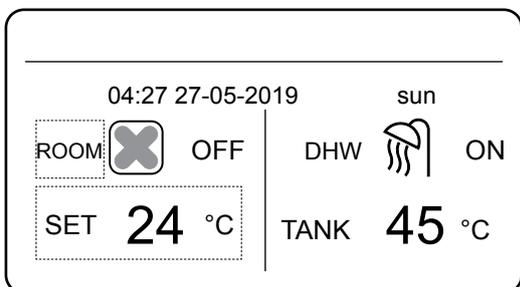
No modo de controlo da temperatura ambiente, defina a temperatura ambiente desejada. A Hidrobox será controlada de acordo com a temperatura ambiente captada pelo comando com fios. A temperatura ambiente desejada pode ser definida manualmente ou através da função de temporizador e da curva climática.

- Siga os passos abaixo para definir o modo de controlo da temperatura ambiente:
MENU > FOR SERVICEMAN > HEAT MODE > ROOM TEMP.
- Configuração de **ROOM TEMP.** a **YES**.
- A temperatura ambiente varia entre os 17 e 30°C.
- Define o modo de controlo da temperatura da saída da água e o painel de aquecimento principal.

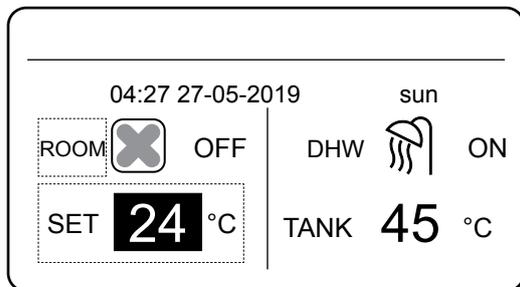
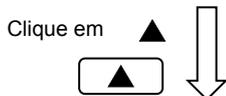
Notas:

1. O comando com fios deve ser instalado onde o aquecimento é necessário.

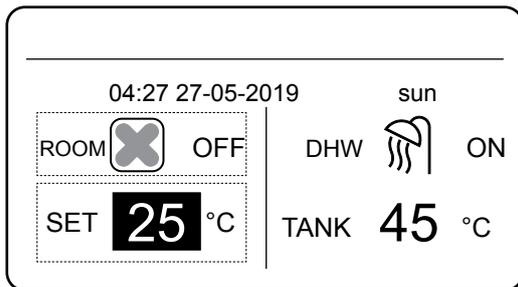
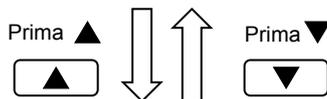
Se **LEAVING WATER TEMP.** for configurado a **YES**, **ROOM TEMP.** é automaticamente definido para **NO**. Se **ROOM TEMP.** estiver definido para **YES**, **LEAVING WATER TEMP.** é automaticamente definido para **NO**.



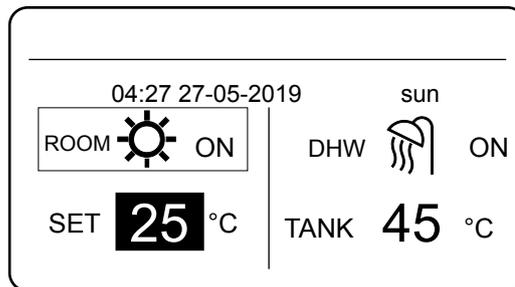
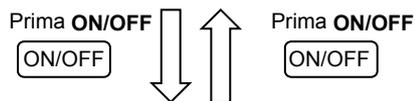
Prima ▲ para seleccionar o modo de aquecimento.



Pressione ▲ e ▼ para ajustar a temperatura de referência.

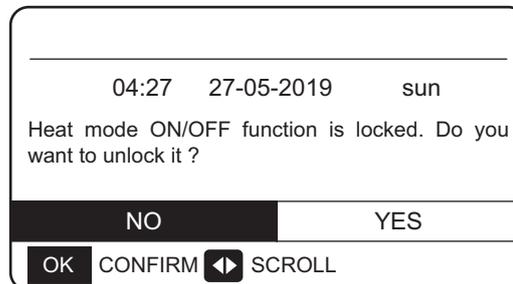
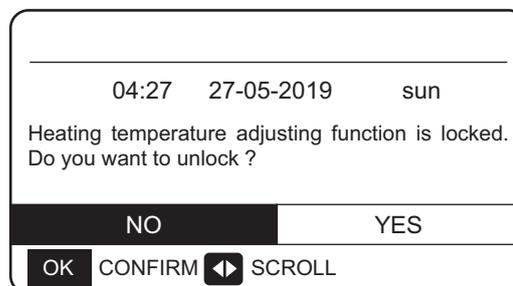


Prima ON/OFF para ligar ou desligar o modo de aquecimento.

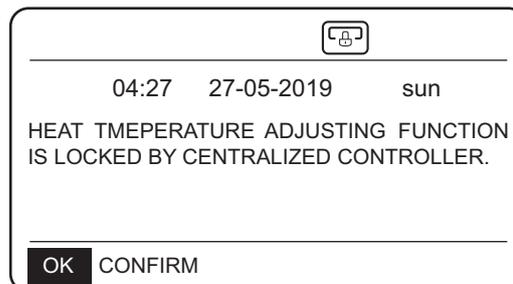


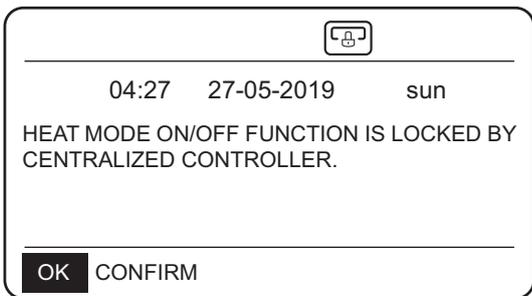
Vamos assumir que a função de regulação da temperatura no modo de aquecimento ou a função ligar/desligar está bloqueada no comando com fios. Se configurar a temperatura ou ativar ou desativar um modo, é apresentado o seguinte painel de controlo:

Ao premir **NO**, voltará ao menu principal. Se premir **YES**, o painel **CHILD LOCK** é introduzido.



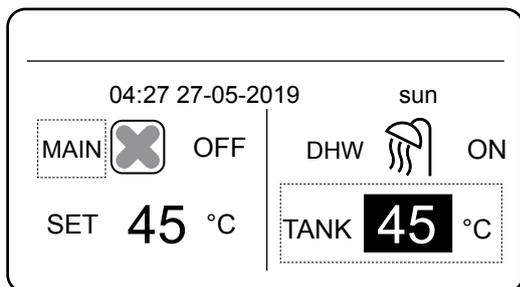
Se a função de configuração de temperatura ou a função de ligar/desligar estiver bloqueada no controlo central, o ícone no topo acender-se-á. Se configurar a temperatura ou ativar ou desativar um modo no comando com fios, o seguinte painel de controlo é apresentado: Neste caso, a Hidrobox só pode ser desbloqueada no controlo central.



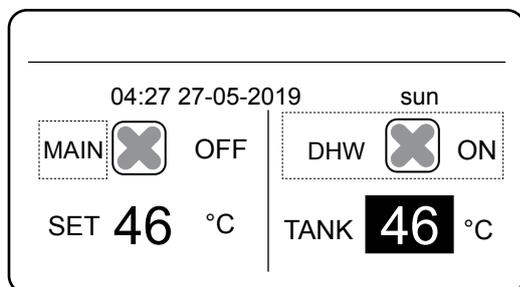
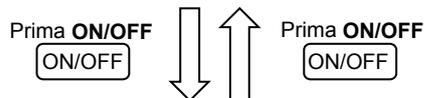
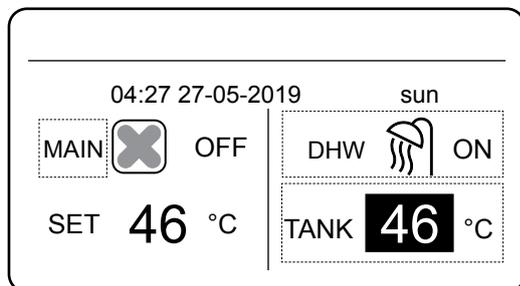
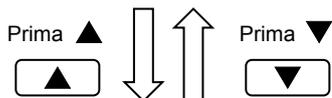


5.2.2- Modo AQS

- Siga os passos abaixo para definir o modo AQS: **MENU > FOR SERVICEMAN > DHW MODE.**
- Defina **DHW MODE** para **YES**.
- A temperatura do depósito de água varia de 25 a 80°C

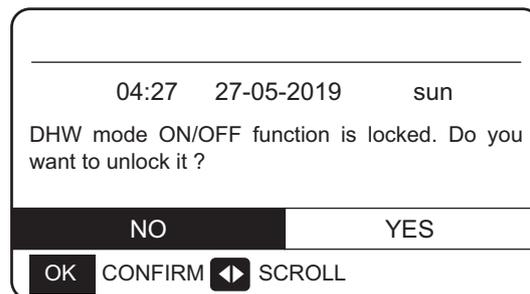
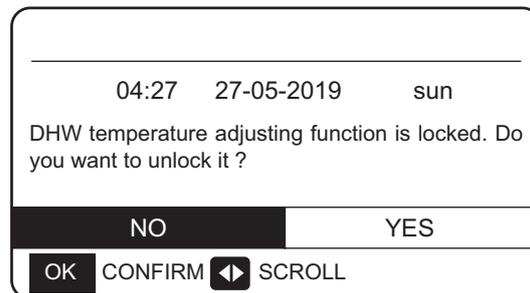


Pressione ▲ e ▼ para ajustar a temperatura de referência.

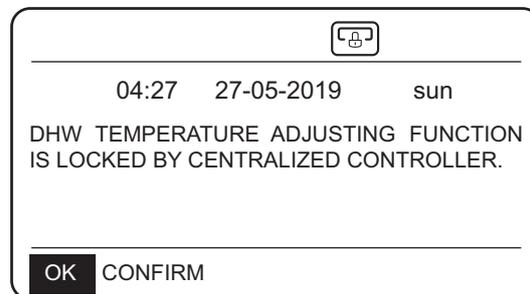
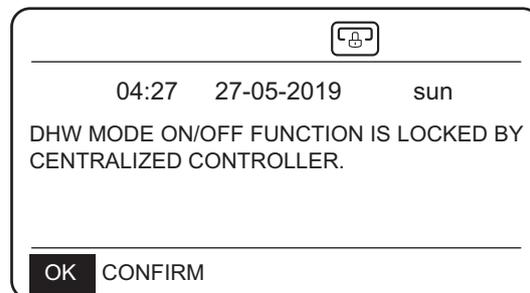


Prima ON/OFF para ligar ou desligar o modo de aquecimento.

Vamos assumir que a função de regulação da temperatura no modo de água quente ou a função ligar/desligar estão bloqueadas no comando com fios. Se configurar a temperatura ou ativar ou desativar um modo o seguinte, é apresentado no ecrã: Ao premir **NO**, voltará ao menu principal. Se premir **YES**, entra no menu **CHILD LOCK**.



Se a função de configuração de temperatura ou a função de ligar/desligar estiver bloqueada no controlo central, o  ícone no topo acender-se-á. Se configurar a temperatura ou ativar ou desativar um modo no comando com fios, o seguinte painel de controlo é apresentado: Neste caso, a Hidrobox só pode ser desbloqueada no controlo central.



6 FUNÇÕES

6.1 MODO AQUECIMENTO

No modo de aquecimento, PRESET TEMP.WEATHER TEMP. SET/MULTIPLE SET POINT estão disponíveis.

6.1.1 PRESET TEMP. (TEMPERATURA PREDEFINIDA).

PRESET TEMP. é utilizado para definir diferentes temperaturas de saída de água em momentos diferentes.

- PRESET TEMP. =PRESET TEMPERATURE
- A função PRESET TEMP. será desligada nas seguintes condições.

- 1) O temporizador está definido.
- 2) Um horário semanal é estabelecido.

Tome as seguintes medidas para ativar o PRESET TEMP.: (TEMPORIZADOR PREDEFINIDO):

MENU > PRESET TEMPERATURE > PRESET TEMP.

Prima **OK**.

É apresentado o seguinte painel de controlo:

HEAT MODE		
PRESET TEMP.	WEATHER "TEMP.SET	MULTIPLE SET POINT
No.	TIME	TEMP
1	<input type="checkbox"/> 00:00	45°C
2	<input type="checkbox"/> 00:00	45°C
3	<input type="checkbox"/> 00:00	45°C

SCROLL 1/2

HEAT MODE		
PRESET TEMP.	WEATHER "TEMP.SET	MULTIPLE SET POINT
No.	TIME	TEMP
4	<input checked="" type="checkbox"/> 00:00	45°C
5	<input type="checkbox"/> 00:00	45°C
6	<input type="checkbox"/> 00:00	45°C

SCROLL 2/2

utilize "▲", "▼", "▶", "◀" para navegar e utilize "▲", "▼" para definir o tempo e a temperatura. Quando o cursor muda para "■", como nas seguintes páginas:

HEAT MODE		
PRESET TEMP.	WEATHER "TEMP.SET	MULTIPLE SET POINT
No.	TIME	TEMP
1	<input checked="" type="checkbox"/> 00:00	45°C
2	<input type="checkbox"/> 00:00	45°C
3	<input type="checkbox"/> 00:00	45°C

OK SELECT SCROLL 1/2

HEAT MODE		
PRESET TEMP.	WEATHER "TEMP.SET	MULTIPLE SET POINT
No.	TIME	TEMP
<input type="checkbox"/>	00:00	45°C
2 <input type="checkbox"/>	00:00	45°C
3 <input type="checkbox"/>	00:00	45°C

OK CANCEL SCROLL 1/2

Prima "OK", e este "OK" se converterá em "▼". O temporizador 1 está selecionado. Prima "OK" novamente, e "▼" se converterá em "■". O temporizador 1 não está selecionado use "▲", "▼", "▶", "◀" para navegar e use "▲", "▼" para configurar o tempo e a temperatura. Seis temperaturas podem ser definidas.

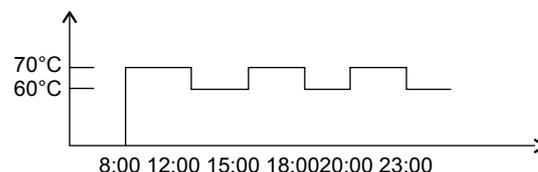
Por exemplo:

São 8:00 e a temperatura é de 60 °C. Se PRESET TEMP. for definido da seguinte forma, a Hidrobox funcionará de acordo com a seguinte curva.

HEAT MODE		
PRESET TEMP.	WEATHER "TEMP.SET	MULTIPLE SET POINT
No.	TIME	TEMP
1	<input checked="" type="checkbox"/> 00:00	45°C
2	<input type="checkbox"/> 00:00	45°C
3	<input type="checkbox"/> 00:00	45°C

04:27 27-05-2019 sun
MAIN ON
SET 45 °C
▶ 4:27

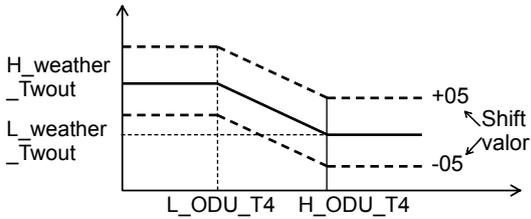
N.º	TIME	TEMP.
1	8:00	70°C
2	12:00	60°C
3	15:00	70°C
4	18:00	60°C
5	20:00	70°C
6	23:00	60°C



Notas:

1. Quando a função de pontos de configuração múltipla é ativada, a função PRESET TEMP é só válida para o espaço 0.
2. Se a Hidrobox estiver desligada, a temperatura predefinida no momento atual é inválida. A Hidrobox iniciará assim que a próxima temperatura predefinida for estabelecida.
3. Quando a função do temporizador é válida, mova o cursor para **PRESET TEMP.** e prima o botão **OK** a seguinte indicação é exibida:

Pode definir os seguintes 4 parâmetros em FOR SERVICEMAN. (Consulte "FOR SERVICEMAN".)



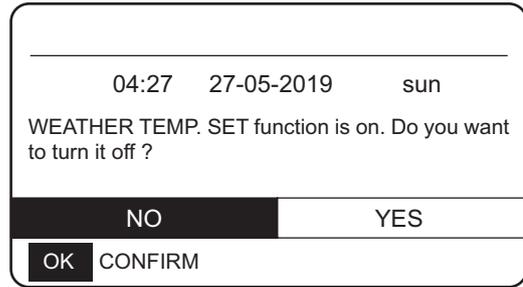
H_ODU_T4: alta temperatura exterior (indica o ponto de alta temperatura entre a temperatura ambiente exterior)

L_ODU_T4: baixa temperatura exterior (indica o ponto de baixa temperatura entre a temperatura ambiente exterior)

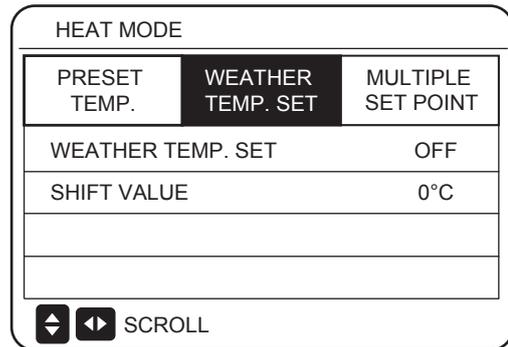
L_weather_Twout: a temperatura de saída de água desejada quando a temperatura exterior é igual ou inferior à temperatura ambiente baixa (indica que a temperatura de saída de água desejada é inferior ao ponto de temperatura baixa da temperatura ambiente exterior)

H_weather_Twout: temperatura desejada da saída de água quando a temperatura exterior é igual ou superior à temperatura ambiente elevada (indica que a temperatura desejada da saída de água é superior ao ponto de alta temperatura da temperatura ambiente exterior)

Se a função Weather TEMP. SET estiver ativada, não se pode definir a temperatura de saída da água desejada. Se premir ▼ ou ▲, o seguinte é exibido.



Prima **OK** em **NO** para voltar ao painel principal. Mova o cursor para **YES** e depois prima **OK**. O painel de controlo para definir a curva climática é apresentado da seguinte forma.

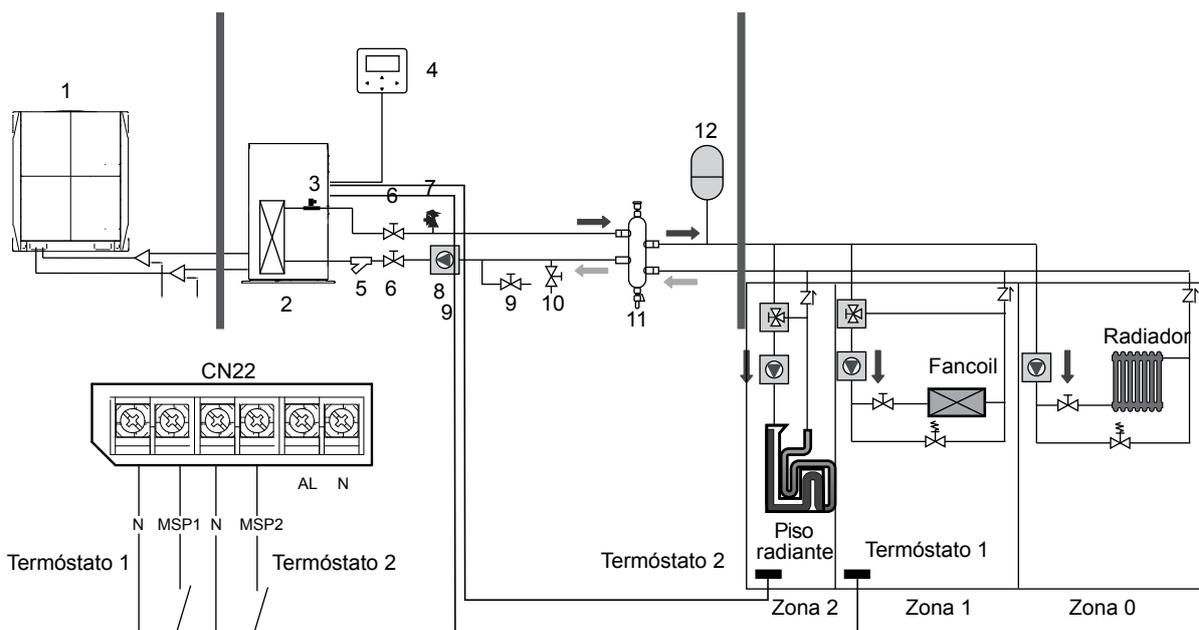


6.1.3 Função de pontos de configuração múltipla

Quando a Hidrobox está ligada a múltiplos terminais que aumentam os diferentes requisitos de temperatura da água, é necessário utilizar a função ponto de configuração múltipla. A função de ponto de configuração múltipla é utilizada para definir a temperatura desejada de saída de água da zona 1 e zona 2. (Para mais informações, por favor leia o Manual de Instalação).

A Hidrobox calculará o espaço que requer energia e funcionará à temperatura mais alta da água entre os requisitos de temperatura de saída da água.

Nota: Para a zona 0, a temperatura da água é definida no painel de controlo principal.



Notas:

1. A Hidrobox pode satisfazer os requisitos de controlo a diferentes temperaturas de água. Deve ligar um dispositivo externo de redução de temperatura de terceiros aos circuitos da Zona 1 e Zona 2.
2. O interruptor de pontos de configuração múltipla pode ser definido no menu FOR SERVICEMAN do comando com fios. Se o ponto de configuração múltipla 1=YES ou o ponto de configuração múltipla 2=YES, isto indica que existem múltiplos pontos de configuração.
3. No comando com fios, a temperatura requerida do ponto de configuração múltipla 1 corresponde à temperatura requerida da água do ponto de configuração múltipla 1, enquanto a temperatura requerida do ponto de configuração múltipla 2 corresponde à temperatura requerida da água do ponto de configuração múltipla 2.
4. A procura de energia da zona 1 é determinada pelo termóstato 1. Se o termóstato 1 estiver ligado, indica que há uma procura de energia, enquanto que se o termóstato 1 estiver desligado, indica que não há procura de energia.
5. A procura de energia da zona 2 é determinada pelo termóstato 2. Se a zona 2 estiver ligada, indica que há uma procura de energia, enquanto que se o termóstato 2 estiver desligado, indica que não há procura de energia.

HEAT MODE		
PRESET TEMP.	WEATHER TEMP. SET	MULTIPLE SET POINT
SPACE 1 DESIRED TEMP.		45 °C
SPACE 2 DESIRED TEMP.		30 °C

SCROLL

	Temperatura pretendida	Estado térmico (estado da procura de energia)			
		OFF	ON	OFF	OFF
Zona 0	a	OFF	ON	OFF	OFF
Zona 1	b	OFF	ON/OFF	ON	OFF
Zona 2	c	OFF	ON/OFF	ON/OFF	ON
A temperatura desejada resultante.	ON	a	b	c	

6.2 Modo ÁGUA QUENTE SANITÁRIA (AQS)

ÁGUA QUENTE DOMÉSTICA (DHW) tem as funções de DISINFECT/DHW PUMP 2.

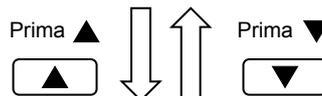
6.2.1 Modo de desinfeção

No modo de desinfeção, a bactéria Legionella pode ser eliminada. No modo de desinfeção, a temperatura do depósito de água será elevada à força para 70 a 80°C. A temperatura de desinfeção pode ser definida no menu FOR SERVICEMAN.

Selecione **MENU > DOMESTIC HOT WATER > DISINFECT.**
Prima **OK**. É apresentado o seguinte painel de controlo:

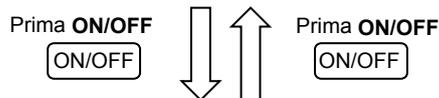
DOMESTIC HOT WATER (DHW)	
DISINFECT	DHW PUMP
CURRENT STATE	OFF
OPERATION DAY	FRI.
START (encendido)	23:00

SCROLL



DOMESTIC HOT WATER (DHW)	
DISINFECT	DHW PUMP
CURRENT STATE	OFF
OPERATION DAY	FRI.
START	23:00

SCROLL



DOMESTIC HOT WATER (DHW)	
DISINFECT	DHW PUMP
CURRENT STATE	ON
OPERATION DAY	FRI.
START	23:00

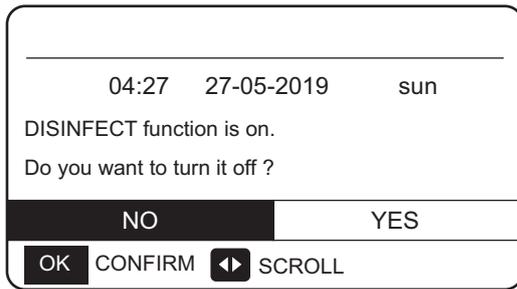
SCROLL

Utilize "◀▶", "▲" para navegar e utilize "▼", "▲" para configurar os parâmetros ao definir "OPERATE DAY" e "START". Se OPERATE DAY estiver definido para FRIDAY e START estiver definido para as 23:00, a função de desinfeção será ativada às 23:00 de sexta-feira. Se a função de desinfeção estiver a funcionar, aparecerá a seguinte página:

23:00 27-05-2019		sun	
ROOM ON	DHW ON		
SET 25 °C	TANK 45 °C		

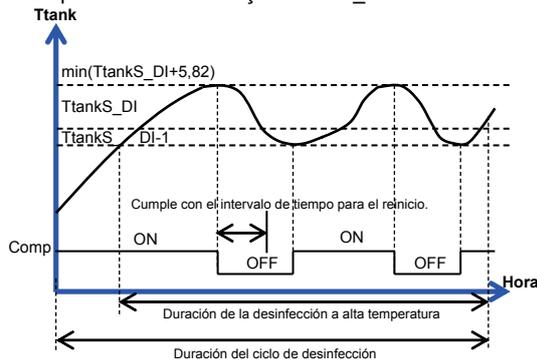
Nota:

Quando a Hidrobox está a funcionar em modo de desinfeção, se premir **On/Off**, a tecla é válida e o seguinte menu é exibido.



No modo de desinfeção, a Hidrobox funcionará de acordo com a figura seguinte.

A temperatura da água no depósito de água irá manter a temperatura de desinfeção $T_{\text{tank_DI}}$.

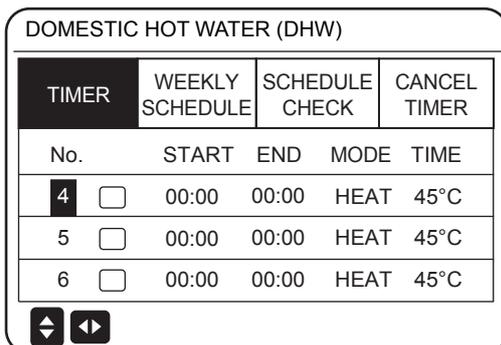
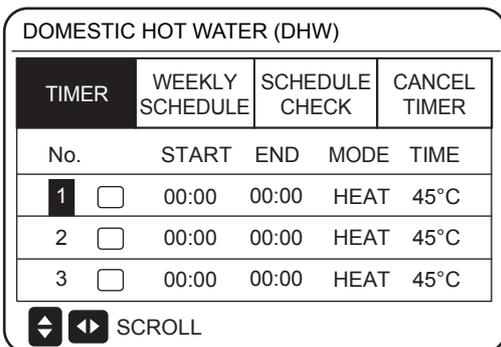


6.2.2 DHW PUMP "BOMBA DE AQS"

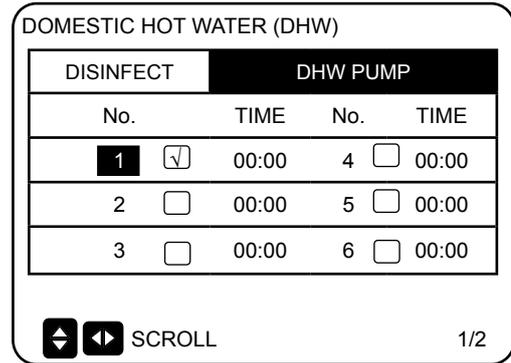
A função de bomba de água quente é utilizada para controlar a hora de arranque do depósito de água e da bomba, de modo a que a água quente possa sair da torneira em qualquer altura.

Selecione **MENU > ÁGUA QUENTE SANITÁRIA > BOMBA AQS** Prima **OK**.

É apresentado o seguinte:



Vá para "■", pressione "OK" para seleccionar ou desmarcar. (o temporizador é seleccionado. cancela o temporizador).



Utilize "◀", "▶", "▼", "▲" para navegar e utilize "▼", "▲" para ajustar os parâmetros. Por exemplo:

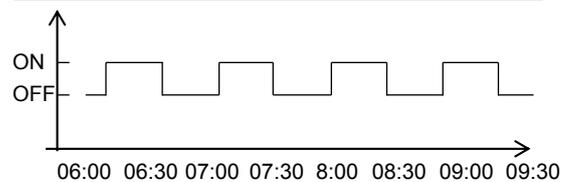
O parâmetro da BOMBA DE AQS está configurado (Ver "FOR SERVICEMAN" >

"DHW MODE SETTING" no "Manual de Instalação").

PUMP RUNNING TIME são 30 minutos.

Configure da seguinte forma:

N.º	START
1	06:00
2	07:00
3	08:00
4	09:00

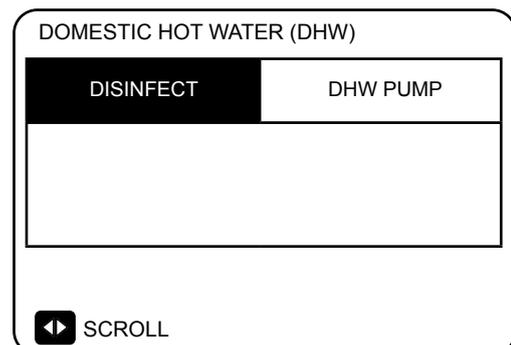


Notas:

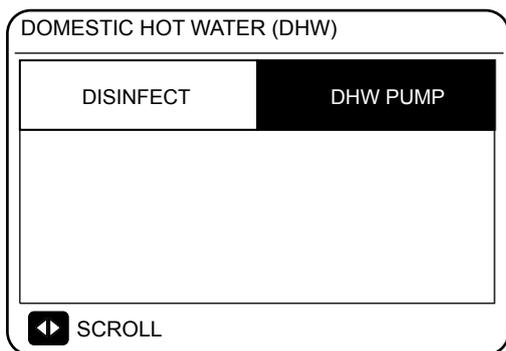
1. Se o modo AQS (DHW) está em = NON, selecione **MENU > AQS** Prima **OK**. É apresentado o seguinte painel de controlo.



2. Se DISINFECT MODE=NON em FOR SERVICEMAN, selecione **MENU > DOMESTIC HOT WATER > DOMESTIC HOT WATER**. Prima **OK**. É apresentado o seguinte: DOMESTIC HOT WATER (DHW)



3. Se DHW PUMP RUNNING TIME=NON, seleccione **MENU > DOMESTIC HOT WATER > DHW PUMP**.
Prima **OK**. O seguinte aparece:



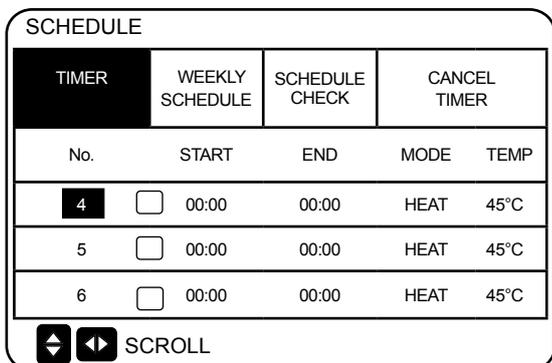
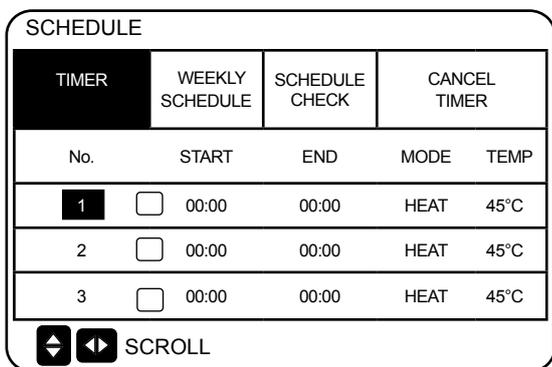
6.3 PROGRAMAÇÃO HORÁRIA

O menu **SCHEDULE** contém os seguintes elementos:

- 1) TIMER
- 2) WEEKLY SCHEDULE
- 3) SCHEDULE CHECK
- 4) CANCEL TIMER

6.3.1 Função TIMER

Se a função temporizador estiver ativada, o ícone  será exibido no ecrã principal de controlo do comando com fios. Se a função de programação semanal for ativada, a função temporizador será desativada.



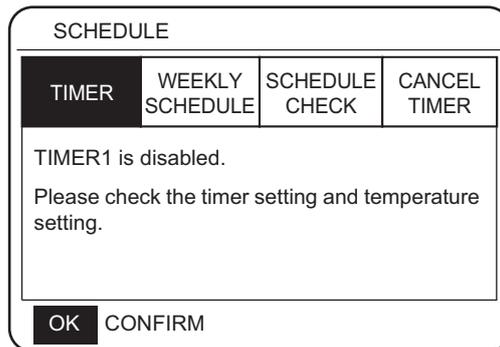
Use "◀", "▶", "▼", "▲" para navegar e use "▼", "▲" para definir a hora, o modo e a temperatura.

Navegue para "■", pressione "OK" para seleccionar ou desmarcar. (o temporizador é seleccionado.  temporizador não está seleccionado .

Seis temporizadores podem ser definidos.

Se quiser cancelar o TEMPORIZADOR, navegue a "■", e prima "OK".  Se converterá em , e o temporizador é  desativado.

Se a hora ON for posterior à hora OFF, será mostrado o seguinte ecrã.

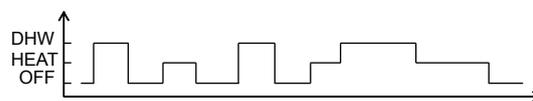


Por exemplo:

São estabelecidos seis grupos de horários, como é mostrado no quadro abaixo:

N.º	START	END	MODE	TEMP.
1	1:00	3:00	DHW	70
2	7:00	9:00	HEAT	50
3	11:30	13:00	DHW	70
4	14:00	16:00	HEAT	50
5	15:00	19:00	DHW	70
6	18:00	23:30	HEAT	50

A Hidrobox irá funcionar como mostra na figura abaixo:



TIME	Funcionamento do comando
01:00	DHW está ON
03:00	Modo DHW está OFF
07:00	HEAT MODE muda para ON
09:00	HEAT MODE muda para OFF
11:30	DHW MODE está ON
13:00	DHW MODE está OFF
14:00	HEAT MODE muda para ON
15:00	DHW MODE está ON e HEAT MODE está OFF
18:00	HEAT MODE está OFF e DHW MODE está ON
23:30	HEAT mode está desligado OFF

Nota:

O temporizador não será válido se o horário de ligar e desligar coincidir.

6.3.2 PROGRAMAÇÃO SEMANAL

O temporizador e o horário semanal não são válidos em simultâneo. O tempo estabelecido mais tarde produzirá efeito primeiro. Se o horário semanal estiver definido, o ícone será exibido no menu principal. Selecione **MENU > SCHEDULE > WEEKLY SCHEDULE**. Prima **OK**. O seguinte aparece:

SCHEDULE							
TIMER	WEEKLY SCHEDULE	SCHEDULE CHECK	CANCEL TIMER				
MON.	TUE.	WED.	THU.	FRI.	SAT.	SUN.	
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
ENTER				CANCEL			
OK	MON SELECT	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SCROLL			

SCHEDULE							
TIMER	WEEKLY SCHEDULE	SCHEDULE CHECK	CANCEL TIMER				
MON.	TUE.	WED.	THU.	FRI.	SAT.	SUN.	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
ENTER				CANCEL			
OK	ENTER	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SCROLL			

Primeiro selecione os dias da semana que pretende agendar. Utilize "◀" e "▶" para navegar. Prima "OK" para selecionar ou desmarcar o dia. "◻" significa que o dia está selecionado, "MON." significa que o dia não está selecionado.

Utilize "◀" ou "▶" a CONFIGURAR, e prima "ENTER". De segunda a sexta-feira são selecionados para serem programados e têm o mesmo horário. As seguintes páginas iram aparecer:

SCHEDULE					
TIMER	WEEKLY SCHEDULE	SCHEDULE CHECK	CANCEL TIMER		
No.	START	END	MODE	TIME	
1	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	HEAT	45°C
2	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	HEAT	45°C
3	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	HEAT	45°C
OK		MON SELECT	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SCROLL

SCHEDULE					
TIMER	WEEKLY SCHEDULE	SCHEDULE CHECK	CANCEL TIMER		
No.	START	END	MODE	TIME	
4	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	HEAT	45°C
5	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	HEAT	45°C
6	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00	HEAT	45°C
OK		MON SELECT	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SCROLL

Utilize "◀", "▶", "▼", "▲" para navegar e configurar a hora, o modo e a temperatura. Os temporizadores podem ser definidos, incluindo a hora de início e fim, modo e temperatura. O modo inclui o aquecimento e o modo AQS. O método de configuração refere-se à configuração do temporizador. A hora final deve ser após a hora de início. Caso contrário, isto mostrará que o temporizador está desativado.

6.3.3 VERIFICAÇÃO DE HORÁRIOS

A verificação do horário só pode verificar o horário semanal. Ir a "MENU" > "SCHEDULE" > "SCHEDULE' CHECK". Prima "OK". Aparecerá o seguinte menu:

SCHEDULE			
TIMER	WEEKLY SCHEDULE	SCHEDULE CHECK	CANCEL TIMER
WEEKLY SCHEDULE CHECK.			
OK		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

SCHEDULE					
DAY	No.	MODE	SET	START	END
	T1	<input type="checkbox"/>	HEAT	45°C	00:00 00:00
	T2	<input type="checkbox"/>	HEAT	45°C	00:00 00:00
	T3	<input type="checkbox"/>	HEAT	45°C	00:00 00:00
	T4	<input type="checkbox"/>	HEAT	45°C	00:00 00:00
	T5	<input type="checkbox"/>	HEAT	45°C	00:00 00:00
	T6	<input type="checkbox"/>	HEAT	45°C	00:00 00:00
OK		ENTER	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	SCROLL

Prima "▼", "▲", o temporizador aparecerá de segunda a domingo.

6.3.4 CANCELAMENTO DO TEMPORIZADOR

Ir a "MENU" > "SCHEDULE" > "CANCEL TIMER". Prima "OK". Aparecerá o seguinte menu:

SCHEDULE			
TIMER	WEEKLY SCHEDULE	SCHEDULE CHECK	CANCEL TIMER
Do you want to cancel the timer and weekly schedule ?			
ON		YES	
OK	CONFIRM	↕	↔ SCROLL

Utilize "◀", "▶", "▼", "▲" para navegar a "YES". Prima "OK" para cancelar o temporizador. Se quiser sair de CANCEL TIMER, prima "BACK". Se TIMER ou WEEKLY SCHEDULE estiverem ativados, o ícone do temporizador "🕒" ou o ícone do horário semanal "📅" aparecerá na página inicial. Se TIMER ou WEEKLY SCHEDULE forem cancelados, o ícone "🕒" ou "📅" desaparecerá da página inicial.

	
04:27 27-05-2019 sun	
MAIN  ON	DHW  ON
SET 45 °C	TANK 45 °C

	
04:27 27-05-2019 sun	
MAIN  ON	DHW  ON
SET 45 °C	TANK 45 °C

	
04:27 27-05-2019 sun	
MAIN  ON	DHW  ON
SET 45 °C	TANK 45 °C

	
04:27 27-05-2019 sun	
MAIN  ON	DHW  ON
SET 45 °C	TANK 45 °C

Deve reiniciar o TEMPORIZADOR / HORÁRIO SEMANAL, se mudar o tipo de controlo de saída de água para controlo de temperatura ambiente ou vice-versa.

6.4 OPÇÕES

O menu Opções é o seguinte:

- 1) SILENT MODE
- 2) HOLIDAY AWAY
- 3) HOLIDAY HOME

6.4.1 SILENT MODE (SILÊNCIO)

O modo silencioso é utilizado para reduzir o ruído da Hidrobox, o que pode degradar a capacidade da Hidrobox. Pode configurar a Hidrobox para funcionar sempre no modo silencioso ou para entrar no modo silencioso dentro de um período de tempo.

- No menu principal, é possível verificar se o modo silencioso está ativado. Se assim for, o ícone será exibido no ecrã principal.
- Selecione **MENU > OPTIONS > SILENT MODE**. Prima **OK**. O seguinte aparece:

OPTIONS		
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME
CURRENT STATE		OFF
TIMER		ENTER

↕ ⏪ SCROLL

OPTIONS		
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME
CURRENT STATE		OFF
TIMER		ENTER

ON/OFF ON/OFF ⏪ SCROLL

Selecione **ON/OFF** para determinar se o modo silencioso está ativado. Se **CURRENT STATE=OFF** estiver desligado, o modo silêncio é inválido. Se **CURRENT STATE=ON** estiver ligado, o modo silêncio é válido. Na página do **TIMER**, pode definir o tempo para ativar o modo silêncio. É possível definir dois períodos de tempo. O modo silencioso será iniciado na hora de início **START** e desativado na hora final **END**. Se o **TIMER** não estiver definido, a Hidrobox permanecerá no modo silencioso.

OPTIONS		
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME
CURRENT STATE		OFF
TIMER		ENTER

↕ ⏪ SCROLL

OPTIONS			
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME	
No.	START	END	
1	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00
2	<input type="checkbox"/>	00:00	00:00

↕ ⏪ SCROLL

6.4.2 HOLIDAY AWAY (Modo FÉRIAS)

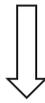
Se o modo férias estiver ativado, o ícone  será exibido no painel principal.

O modo de férias fora de casa pode evitar que a água congele durante as suas férias e começar a aquecer a água antes de regressar a casa, assegurando conforto e água quente em casa. Ir a "MENU" > "OPTIONS" > "HOLIDAY AWAY".

Prima "OK". Aparecerá o seguinte menu:

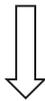
OPTIONS		
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME
CURRENT STATE	OFF	
DHW MODE	ON	
DISINFECT	ON	
HEAT MODE	ON	

SCROLL



OPTIONS		
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME
CURRENT STATE	OFF	
DHW MODE	ON	
DISINFECT	ON	
HEAT MODE	ON	

ON/OFF ON/OFF SCROLL 1/2



OPTIONS		
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME
FROM	02-01-2019	
UNTIL	16-01-2019	

SCROLL 2/2

Por exemplo:

Suponha que planeia sair de casa para umas férias de Inverno. Se a data atual for 2020-12-31 e começar as suas férias dois dias mais tarde, a data de início das férias é 2021-01-02. Se tiver duas semanas de férias e quiser poupar energia e evitar que a casa congele, pode começar as férias fora de casa como se mostra no exemplo seguinte:

CONFIGURAÇÃO	Valor
HOLIDAY AWAY	on
DHW MODE (AQS)	on
DISINFECT	on
HEAT MODE	on
FROM	02-01-2019
UNTIL	16-01-2019

Quando DISINFECT está ON, e o modo de desinfeção está definido, a Hidrobox realizará automaticamente a desinfeção no tempo de desinfeção definido antes do fim das férias. Por exemplo, se DESDE = 2021-01-02, ATÉ = 2021-01-16 e o tempo de desinfeção estiver definido para as 23:00 de sexta-feira, a desinfeção começa a partir das 23:00 de 2021-01-10. Se o modo de desinfeção não estiver definido, a Hidrobox entrará necessariamente em modo de desinfeção às 22:00 do dia anterior ao fim das férias. Se o modo de desinfeção não estiver definido, a Hidrobox começará a desinfetar a partir das 22:00 de 2021-01-16. Depois da Hidrobox sair do modo de desinfeção, o comando com fios enviará o comando de início do modo de aquecimento e o comando de início do modo AQS para a Hidrobox. TwoutS=TwoutS_H.A_H indica o modo de aquecimento, enquanto que TtankS=TtankS_H.A_DHW indica o modo de AQS. TwoutS_H.A_H e TtankS_H.A_DHW estão configurados no menu FOR SERVICEMAN do comando com fios. Notas:

- No modo de férias, o temporizador e o programa semanal não são válidos até que a Hidrobox saia do modo de férias.
- A opção ESTADO ATUAL determina se o modo de férias é ativado. Se CURRENT STATE = OFF, HOLIDAY AWAY = OFF. Se CURRENT STATE = ON, HOLIDAY AWAY = ON.
- O ponto de configuração múltiplo não é válido quando a Hidrobox estiver a funcionar em modo de férias.
- Se o modo de desinfeção for definido para o modo de férias, a Hidrobox entrará no modo de desinfeção às 22:00 do dia anterior ao fim do modo de férias.
- No modo de férias, a curva da temperatura do tempo não é válida até que a Hidrobox saia do modo de férias.
- No modo de férias, a temperatura predefinida não é válida até que a Hidrobox saia do modo de férias.

Se operar o comando com fios no modo de férias, é mostrado o seguinte ecrã:

04:27	27-05-2019	sun
The "HOLIDAY AWAY FUNCTION" is on.		
Do you want to turn off the holiday away function ?		
NO		YES
OK	CONFIRM	SCROLL

6.4.3 HOLIDAY HOME (Modo Casa de Férias)

No modo de casa de férias, a Hidrobox pode funcionar de acordo com as definições do horário do modo de férias sem afetar o horário normal.

Período	Depois...
Antes e depois das férias	O seu horário normal será utilizado.
Durante as suas férias	As configurações de férias serão utilizadas.

Se o modo de férias fora de casa estiver ativo,  será exibido na página inicial.

Ir a "MENU" > "OPTIONS" > "HOLIDAY HOME". Prima "OK". Aparecerá o seguinte menu:

Utilize "ON/OFF" para seleccionar "OFF" ou "ON" e utilize "◀"▶", "▼", "▲" para navegar e configurar.

Se o CURRENT STATE estiver em OFF, HOLIDAY HOME está em OFF.

Se o CURRENT STATE estiver em ON, HOLIDAY HOME está em ON. Utilize "▼" e "▲" para definir a data. Antes e depois das férias, o seu horário normal será utilizado. Durante as suas férias, poupará energia e evitará que a sua casa congele.

OPTIONS		
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME
CURRENT STATE		OFF
FROM	02-01-2019	
UNTIL	16-01-2019	
TIMER	ENTER	

ON/OFF ON/OFF ◀▶ SCROLL

Notas:

1. Se ambos **HOLIDAY AWAY** e **HOLIDAY HOME** estiverem ativados em **ON**, **FROM** e **UNTIL** a configuração do menu de **HOLIDAY AWAY** não poderá coincidir ou sobrepor-se às configurações de **HOLIDAY HOME**. Se coincidirem ou se sobrepuserem, é exibida a seguinte página:

04:27	27-05-2019	sun
The "HOLIDAY AWAY FUNCTION" is on. Do you want to turn off the holiday away function ?		
NO		YES
OK	CONFIRM	◀▶ SCROLL

Prima OK para voltar à página HOLIDAY AWAY "Férias fora de casa".



OPTIONS		
SILENT MODE	HOLIDAY AWAY	HOLIDAY HOME
CURRENT STATE		OFF
DHW MODE		ON
DISINFECT		ON
HEAT MODE		ON

ON/OFF ON/OFF ◀▶ SCROLL 1/2

6.5 CHILD LOCK (BLOQUEIO PARA CRIANÇAS)

A função CHILD LOCK (Bloqueio para crianças) é utilizada para impedir que as crianças utilizem o equipamento. A configuração do modo e a configuração da temperatura podem ser bloqueadas ou desbloqueadas através desta função.

Ir a "MENU" > "CHILD LOCK". A página será exibida:

CHILD LOCK		
Please input the password:		
1	2	3
█	◀	▶
ADJUST		SCROLL

Introduza a palavra-passe correta e aparecerá a seguinte página:

CHILD LOCK	
HEAT TEMP. ADJUST	UNLOCK
HEAT MODE ON/OFF	UNLOCK
DHW TEMP. ADJUST	UNLOCK
DHW MODE ON/OFF	UNLOCK
UNLOCK	LOCK/UNLOCK
◀▶ SCROLL	

Use "▼" e "▲" para navegar e "ON/OFF" para seleccionar LOCK ou UNLOCK.

A temperatura do aquecimento e da AQS não pode ser configurada quando a temperatura do calor. HEAT TEMP. ADJUST/ DHW TEMP. está bloqueada. Se quiser configurar a temperatura calor/água quando a temperatura calor/água estiver bloqueada, aparecerá a página seguinte:

O modo calor/água não pode ser ligado ou desligado quando o modo calor/água estiver bloqueado. Se quiser ativar ou desativar o modo Climatização/AQS quando este estiver bloqueado, aparecerá a página seguinte:

04:27 27-05-2019 sun

The heating temperature adjusting function is locked. Do you want to unlock it ?

NO YES

OK CONFIRM ◀▶ SCROLL

04:27 27-05-2019 sun

The heat mode ON/OFF function is locked. Do you want to unlock it ?

NO YES

OK CONFIRM ◀▶ SCROLL

04:27 27-05-2019 sun

The DHW temperature adjusting function is locked. Do you want to unlock it ?

NO YES

OK CONFIRM ◀▶ SCROLL

04:27 27-05-2019 sun

The DHW mode ON/OFF function is locked. Do you want to unlock it ?

NO YES

OK CONFIRM ◀▶ SCROLL

Se premir NO, voltará à página principal. Se premir YES, entra no menu CHILD LOCK.

6.6 INFORMAÇÃO DE MANUTENÇÃO

6.6.1 Acerca da informação sobre manutenção

Menu de informação de manutenção:

- 1) SERVICE CALL
- 2) ERROR CODE
- 3) PARAMETER
- 4) DISPLAY

6.6.2 Como aceder ao menu de informações de manutenção

Ir a "MENU" > "SERVICE INFORMATION". Prima "OK". Aparecerá o seguinte menu:

A chamada de serviço pode exibir o número do telefone ou do telemóvel de serviço. O instalador pode introduzir o número de telefone. Consulte "FOR SERVICEMAN".

SERVICE INFORMATION

SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
PHONE NO.		00000000000000000000	
MOBILE NO.		00000000000000000000	

◀▶ SCROLL

Um código de erro é utilizado para mostrar quando a falha ocorreu e exibir o significado do código de erro.

SERVICE INFORMATION

SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
HB01#	E1	17:32	03-06-2019
HB01#	E2	09:20	04-06-2019
HB01#	Ed	12:10	20-06-2019
HB01#	PL	19:32	03-07-2019

◀▶ 1/5

Pulse "OK", y aparecerá la página siguiente:

SERVICE INFORMATION

SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
HB01#	E1	17:32	03-06-2019
HB01#	E2	09:20	04-06-2019
HB01#	Ed	12:10	20-06-2019
HB01#	PL	19:32	03-07-2019

OK ENTER ◀▶ SCROLL 1/5

Prima OK para visualizar o código de erro médio:

04:27	27-05-2019	sun
HB01# E1		
Communication fault between controller and hydro box.		
Please contact your dealer.		
OK CONFIRM		

NOTA:

Um total de vinte códigos de erro podem ser registados.

A função de parâmetros é utilizada para exibir o parâmetro principal, e existem duas páginas para exibir o parâmetro:

SERVICE INFORMATION			
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
		ROOM SET TEMP.	-°C
		MAIN SET TEMP	45°C
		TANK SET TEMP.	40°C
		ROOM ACTUAL TEMP.	-°C
SCROLL			1/2

SERVICE INFORMATION			
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
		MAIN ACTUAL TEMP.	25°C
		TANK ACTUAL TEMP.	25°C
SCROLL			2/2

La función DISPLAY se utiliza para configurar la interfaz:

SERVICE INFORMATION			
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
		TIME	18:39
		DATE	03-06-2019
		LANGUAGE	EN
		BACKLIGHT	ON
SCROLL			1/2

SERVICE INFORMATION			
SERVICE CALL	ERROR CODE	PARAMETER	DISPLAY
		BUZZER	ON
		SCREEN LOCK TIME	300 SEC
ON/OFF ON/OFF SCROLL			2/2

Use "OK" para entrar e use "◀", "▶", "▼", "▲" para navegar.

6.7 PARÂMETROS DE FUNCIONAMENTO

Verificação pontual dos parâmetros operacionais da Hidrobox e de alguns parâmetros operacionais da unidade exterior.

Este menu destina-se ao instalador ou ao engenheiro de manutenção que verifica os parâmetros de funcionamento da Hidrobox e das unidades exteriores.

- Na página inicial, vá a "MENU" > "OPERATION PARAMETERS".
- Prima "OK". Existem seis páginas para o parâmetro de funcionamento, como se segue. Utilize "▼", "▲" para navegar.

OPERATION PARAMETERS	
HYDRO BOX	
OUTDOOR UNITS	
OK ENTER SCROLL	

Os parâmetros da Hidrobox são os seguintes:

OPERATION PARAMETERS	
OPERATION MODE	OFF
CURRENT	0.0 A
COMPRESSOR FREQUENCY	0 HZ
COMP. RUN TIME 1	1 MIN
COMP. RUN TIME 2	95 MIN
COMP. RUN TIME 3	3 MIN
SCROLL	
1/6	

OPERATION PARAMETERS	
COMP. RUN TIME 4	80 Hrs
EXPANSION VALVE 1	0 P
EXPANSION VALVE 2	0 P
TWOUT	25°C
TWIN	25°C
TTANK	25°C
SCROLL	
2/6	

OPERATION PARAMETERS	
TCS	25°C
PC	0 kPa
PE	0 kPa
TC	25°C
TE	25°C
T7C	25°C
SCROLL	3/6

OPERATION PARAMETERS	
T7	25°C
T3	25°C
T2A	25°C
TF	25°C
DSH	25°C
SSH	25°C
SCROLL	4/6

OPERATION PARAMETERS	
SC	25°C
PRIMARY CURRENT	0.0 A
SECONDARY CURRENT	0.0 A
PRIMARY VOLTAGE	0 V
POWER CONSUMPTION	0 W
HEAT POWER	0 W
SCROLL	5/6

OPERATION PARAMETERS	
HYDRO BOX SOFTWARE	V00
CONTROLLER SOFTWARE	V01
SCROLL	6/6

Os parâmetros das unidades exteriores são os seguintes:

OPERATION PARAMETERS	
HYDRO BOX	
UNIDADES EXTERIORES	
ENTER	SCROLL

OPERATION PARAMETERS	
ODU1_INV	0 HZ
ODU1_PC	0 kPa
ODU1_PE	0 kPa
ODU1_DSH	0 °C
ODU1_T4	25°C
ODU1_SOFTWARE	V01
SCROLL	1/3

OPERATION PARAMETERS	
ODU2_INV	0 HZ
ODU2_PC	0 kPa
ODU2_PE	0 kPa
ODU2_DSH	0 °C
ODU2_T4	25°C
ODU2_SOFTWARE	V01
SCROLL	2/3

OPERATION PARAMETERS	
ODU3_INV	0 HZ
ODU3_PC	0 kPa
ODU3_PE	0 kPa
ODU3_DSH	0 °C
ODU3_T4	25°C
ODU3_SOFTWARE	V01
SCROLL	3/3

Parâmetro	Descrição
OPERATION MODE	Modo de funcionamento
CURRENT	Corrente
COMPRESSOR FREQUENCY	Frequência do compressor
COMP. RUN TIME 1	Tempo de funcionamento do compressor 1
COMP. RUN TIME 2	Tempo de funcionamento do compressor 2
COMP. RUN TIME 3	Tempo de funcionamento do compressor 3
COMP. RUN TIME 4	Tempo de funcionamento do compressor 4
EXPANSION VALVE 1	Válvula de expansão eletrônica 1
EXPANSION VALVE 2	Válvula de expansão eletrônica 2
TWOUT	Temperatura de saída da água
TWIN	Temperatura de entrada de água
TTANK	Temperatura do depósito de água
TCS	Temperatura de saturação da pressão do tubo de descarga desejada
PC	Pressão do tubo de descarga
PE	Pressão do tubo de aspiração
TC	Temperatura de saturação da pressão do tubo de descarga
TE	Temperatura de saturação da pressão do tubo de aspiração
T7C	Temperatura do tubo de descarga
T7	Temperatura do tubo de aspiração
T3	Temperatura do tubo de líquido no circuito R134a
T2A	Temperatura do tubo do líquido no circuito R410a
TF	Temperatura do módulo
DSH	Grau de reaquecimento do tubo de descarga
SSH	Grau de reaquecimento do tubo de aspiração
SC	Grau de subarrefecimento do tubo de líquido no circuito R410a
PRIMARY CURRENT	Corrente primária
SECONDARY CURRENT	Corrente secundária
PRIMARY VOLTAGE	Tensão primária
POWER CONSUMPTION	Consumo de energia
HEAT POWER	Capacidade da bomba de calor

6.8 Definições do utilizador

Código	Descrição	Valor por defeito	Valor Mín.	Valor Máx.	Configuração	Unidade
TwoutS	Temperatura de saída da água de aquecimento definida no painel de controlo principal	45	25	80	1	°C
TaS	Temperatura ambiente do modo de aquecimento definida no painel de controlo principal	24	17	30	1	°C
TtankS	Temperatura do depósito de água no modo AQS definida no painel de controlo principal	50	25	80	1	°C
HEAT	Heat mode on/off: 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
DHW	DHW mode on/off: 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
PRESET TEMP. TIMER1	PRESET TEMP. timer 1 on/off: 0 = Off, 1 = On	0	0	0	1	/
PRESET TEMP. TIME1	PRESET TEMP. time 1	0:00	0:00	23:50	1/10	h/min
Temper.1	PRESET TEMP. 1	45	25	80	1	°C
PRESET TEMP. TIMER2	PRESET TEMP. timer 2 on/off: 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
PRESET TEMP. TIME2	PRESET TEMP. time 2	0:00	0:00	23:50	1/10	h/min
Temper.3	PRESET TEMP. 2	45	25	80	1	°C
PRESET TEMP. TIMER3	PRESET TEMP. timer 2 on/off: 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
Temper.3	PRESET TEMP. time 3	0:00	0:00	23:50	1/10	h/min
PRESET TEMP. TIME3	PRESET TEMP. 3	45	25	80	1	°C
PRESET TEMP. TIMER4	PRESET TEMP. timer 3 on/off: 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
PRESET TEMP. TIME4	PRESET TEMP. time 4	0:00	0:00	23:50	1/10	h/min
Temper.4	PRESET TEMP. 4	45	25	80	1	°C
PRESET TEMP. TIMER5	PRESET TEMP. timer 4 on/off: 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
PRESET TEMP. TIME5	PRESET TEMP. time 5	0:00	0:00	23:50	1/10	h/min
Temper.5	PRESET TEMP. 5	45	25	80	1	°C
PRESET TEMP. TIMER6	PRESET TEMP. timer 6 on/off: 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
PRESET TEMP. TIME6	PRESET TEMP. time 6	0:00	0:00	23:50	1/10	h/min
Temper.6	PRESET TEMP. 6	45	25	80	1	°C
weather temp. set	Curva climática de temperatura OFF = 0, ON = 1	0	0	1	1	/
shift value	Valor de deslocamento da curva climática de temperatura	0	-5	5	1	°C
multiple set point 1 required temp.	Valor de deslocamento da curva climática de temperatura	65	25	80	1	°C
multiple set point 2 required temp.	Define a temperatura da água a um ponto de configuração múltiplo 2	35	25	80	1	°C
DISINFECT CURRENT STATE	Desinfeção on/off: OFF = 0, ON = 1	0	0	1	1	/
DISINFECT OPERATE DAY.	Semana da desinfeção	FRI	MON	SUN	1	/
DISINFECT START	Hora de início da desinfeção	23:00	0:00	23:50	1/10	h/min

Unidade	Descrição	Valor por defeito	Valor Mín.	Valor Máx.	Configuração Etapa	Unidade
DHW PUMPTIMER1-16	Ligar/desligar o temporizador da bomba de retorno da água do tubo: OFF = 0, ON = 1	0	0	1	1	/
DHW PUMP START 1-16	Hora de arranque da bomba do tubo de retorno da água: 1-16	0:00	0:00	23:50	1/10	h/min
TIMER1-TIMER6	Temporizador 1-6 : 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
TIMER1-TIMER6 START	Temporizador 1-6 hora de início	0:00	0:00	23:50	1/10	h/min
TIMER1-TIMER6 END	Temporizador 1-6 hora final	0:00	0:00	23:50	1/10	h/min
TIMER MODE 1-6	Modo do Temporizador: 0 = HEAT, 3 = ACS	0	0	3	1	/□
TIMER TEMP. 1-6	Temporizador de configuração de temperatura	45	25	80	1	°C
CANCEL TIMER	Cancela todos os temporizadores	0	0	1	1	/
SILENT MODE CURRENT STATE	Modo Silêncio: 0 = Off, 1 = On	0	1	1	1	/
SILENT TIMER	Temporizador do Modo Silêncio: 0 = Off, 1 = On	1	0	1	1	/
SILENT MODE TIMER START 1	Hora de início do temporizador do modo silêncio 1	12:00	0:00	23:50	1/10	h/min
SILENT MODE TIMER END 1	Hora final do temporizador do modo silêncio 1	15:00	0:00	23:50	1/10	h/min
SILENT MODE TIMER START 2	Hora de início do temporizador do modo silêncio 2	22:00	0:00	23:50	1/10	h/min
SILENT MODE TIMER END 2	Hora final do temporizador do modo silêncio 2	07:00	0:00	23:50	1/10	h/min
HOLIDAY AWAY CURRENT STATE	Modo Férias fora de casa : 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
HOLIDAY AWAY DHW MODE	Modo AQS de Férias fora de casa : 0 = Off, 1 = On	1	0	1	1	/
HOLIDAY AWAY DISINFECT	Modo de desinfecção durante Férias fora de casa on/off: 0 = Off, 1 = On	1	0	1	1	/
HOLIDAY AWAY HEAT MODE	Modo de aquecimento durante Férias fora de casa: 0 = Off, 1 = On	1	0	1	1	/
HOLIDAY AWAY FROM	Data de início das Férias fora de casa	Data atual + 1	1/1/2018	1/1/2100	1	/
HOLIDAY AWAY UNTIL	Modo Férias em casa : 0 = Off, 1 = On	Data atual + 8	1/1/2018	1/1/2100	1	/
HOLIDAY home CURRENT STATE	Data do fim das férias fora de casa	0	0	1	1	/
HOLIDAY home FROM	Data de início das Férias em casa	Data atual	1/1/2018	1/1/2100	1	/
HOLIDAY home UNTIL	Data do fim das Férias em casa	Data atual + 7	1/1/2018	1/1/2100	1	/
HOLIDAY home TIMER	Temporizador de Férias em casa 0 = Off, 1 = On	0	0	1	1	/
CURRENT TIME	Hora atual	0:00	0:00	23:59	1/10	h/min
CURRENT DATE	Data atual	1/1/2018	1/1/2018	1/1/2100	1	/
LANGUAGE	Idioma EN = 0, FR = 1, IT = 2, SP = 3, PL = 4, DE = 5, TR = 6	0	0	5	1	/
BACKLIGHT	Retroiluminação ligada e desligada: 0 = Off, 1 = On	1	0	1	1	/
BUZZER	Sinal sonoro on/off: 0 = Off, 1 = On	1	0	1	1	/
SCREEN LOCK TIME	Tempo de bloqueio do ecrã	120	60	300	10	Segunda

6.9 Definições para técnicos "FOR SERVICEMAN"

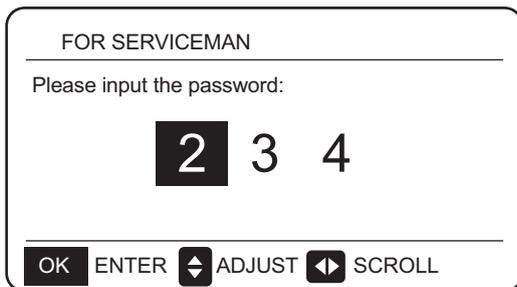
6.9.1 Acerca de "FOR SERVICEMAN"

FOR SERVICEMAN é utilizado por instaladores e engenheiros de manutenção.

- Configuração da função do equipamento.
- Configuração dos parâmetros.

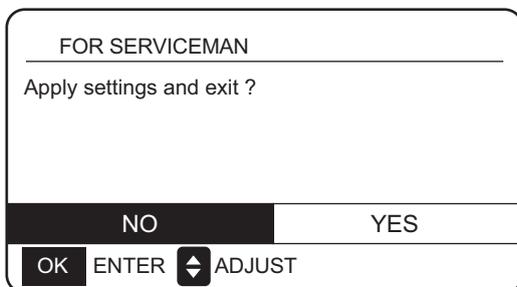
6.9.2 Como aceder a "FOR SERVICEMAN"

Ir a "MENU" > "FOR SERVICEMAN". Prima "OK".



- FOR SERVICEMAN é utilizado por instaladores e engenheiros de manutenção. NÃO é destinado para que os proprietários das casas alterem as configurações com este menu.
- Por este motivo, a proteção por palavra-passe é necessária para impedir o acesso não autorizado às definições durante a manutenção.
- A palavra-passe é 234

6.9.3 Como sair de "FOR SERVICEMAN"

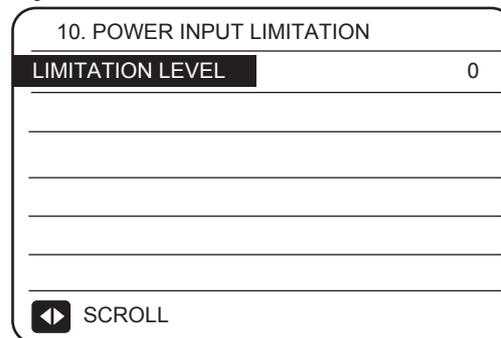


Se todos os parâmetros estiver definidos. Prima "BACK" e aparecerá a página seguinte: Selecione "YES" e prima "OK" para sair de FOR SERVICEMAN. Depois de sair de FOR SERVICEMAN, a unidade será encerrada.

6.9.4 Definições de funções especiais

6.9.4.1 Função do limitador de potência máxima

Esta função pode limitar o consumo de energia da Hidrobox. Selecione **MENU > FOR SERVICEMAN > POWER INPUT LIMITATION**. Prima **OK**. É exibida o seguinte:



Selecione a velocidade. 0 = Não limitado;
1 = Velocidade 1;
2 = Velocidade 2;
3 = Velocidade 3.

Velocidade 0: Indica que a corrente máxima para o funcionamento da Hidrobox é de 16 A.

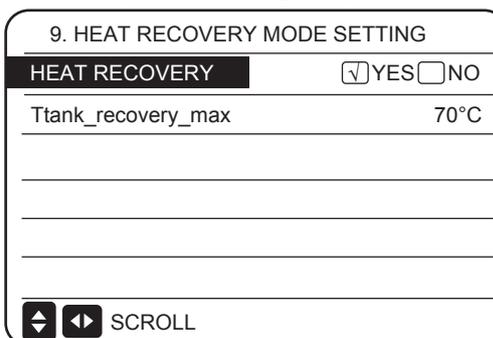
Velocidade 1: Indica que a corrente máxima para o funcionamento da Hidrobox é de 15 A.

Velocidade 2: Indica que a corrente máxima para o funcionamento da Hidrobox é de 14 A.

Velocidade 3: Indica que a corrente máxima para o funcionamento da Hidrobox é de 13 A.

6.9.4.2 Função de recuperação de calor

A função de recuperação de calor da Hidrobox será automaticamente ativada para produzir AQS quando a capacidade de arranque do refrigerador da unidade interior for grande. Selecione **MENU > FOR SERVICEMAN > HEAT RECOVERY MODE SETTING**. Prima **OK**. É apresentado o seguinte painel de controlo:



HEAT RECOVERY=YES indica que a função de recuperação de calor está ativada. RECUPERAÇÃO DE CALOR = NON indica que a função de recuperação de calor está desativada.

Ttank_recovery_max indica que a temperatura desejada do depósito da função de recuperação de calor está definida.

6.9.5 Significado de cada elemento de configuração

Unidade		Descrição	Valor por defeito	Valor Mín.	Valor Máx.	Configuração Etapa	Unidade
DHW MODE SETTING	DHW MODE	Modo AQS 0 = NÃO, 1 = SIM	1	0	1	1	/
	DISINFECT MODE	Desinfecção 0 = NÃO, 1 = SIM	1	0	1	1	/
	DHW PRIORITY	Prioridade de aquecimento de água on/off: 0 = NÃO, 1 = SIM	1	0	1	1	/
	dTtankSH	Diferencial do modo AQS	5	2	10	1	°C
	TtankS_DI	Define a temperatura para desinfecção	65	60	70	1	°C
	t_DI_HIGHTEMP.	Duração da desinfecção a alta temperatura	15	5	60	5	MIN
	t_DI_MAX	Maior duração da desinfecção	210	90	300	5	MIN
	DHW PUMP RUNNING TIME	Controlo baseado no tempo da bomba de retorno de água do tubo 0 = Off, 1 = On	1	0	1	1	/
HEAT MODE SETTING	HEAT MODE	Modo aquecimento: 0 = NÃO, 1 = SIM	1	0	1	1	/
	LEAVING WATER TEMP.	Controlo de temperatura de saída de água 0 = NÃO, 1 = SIM	1	0	1	1	/
	ROOM TEMP.	Controlo de temperatura ambiente 0 = NÃO, 1 = SIM	0	0	1	1	/
	t_ODU_T4_FRESH_H	A curva climática de temperatura ambiente T4, tempo de refresco no modo aquecimento	0,5	0,5	6	0,5	horas
	dTwoutSH	Diferencial de aquecimento (controlo de temperatura de saída de água)	5	2	10	1	°C
	dTaSH	Diferencial de aquecimento (controlo do sensor de temp. ambiente Ta)	2	1	10	1	°C
WEATHER TEMP. SETTING	L_weather_Twout	Temperatura de saída de água a baixa temperatura ambiente	70	25	80	1	°C
	H_weather_Twout	Temperatura de saída de água a alta temperatura ambiente	45	25	80	1	°C
	L_ODU_T4	Temperatura ambiente baixa	-10	-20	5	1	°C
	H_ODU_T4	Temperatura ambiente alta	15	10	20	1	°C
MULTIPLE SET POINT SETTING	multiple set point 1	Ponto de configuração Múltipla 1: 0 = OFF, 1 = OFF	0	0	1	1	/
	multiple set point 2	Ponto de configuração Múltipla 2: 0 = OFF, 1 = YES	0	0	1	1	/
HOLIDAY AWAY SETTING	TwoutS_H.A_H	Temperatura de saída da água do modo férias	25	28	80	1	°C
	TtankS_H.A_DHW	Temperatura do depósito de água do modo férias	40	25	80	1	°C
HEAT RECOVERY MODE SRTTING	HEAT RECOVERY	Modo de recuperação de calor: 0 = NÃO, 1 = SIM	1	0	1	1	/
	Ttank_recovery_max	Temperatura máxima do depósito de água de recuperação de calor	e- 70	45	80	1	°C
POWER INPUT LIMITATION	POWER INPUT LIMITATION	Define o mecanismo de limitação da potência de entrada: Não limitado, 1 = Mec. 1, 2 = Mec. 2, 3 = Mec. 3	0	0	3	1	/
SMART GRID	SMART GRID	Configuração da rede elétrica inteligente: 0 = NÃO, 1 = SIM	1	0	1	1	/
	Ttank_smartgrid_max	Define a temperatura mais alta do depósito de água da rede inteligente	70	45	80	1	°C
HIDROBOX ADDERSING	HIDROBOX ADDERSING	Define o endereço da Hidrobox	0	0	63	1	/
TEST RUN	VACUUM PUMPING	Define o modo de Vácuo	0	0	1	1	/
	CIRCULATED PUMP RUNNING	Configurar a bomba de água externa	0	0	1	1	/
	DHW PUMP RUNNING	Configuração do depósito de água e da bomba	0	0	1	1	/

7 ESTRUTURA DO MENU: RESUMO

7.1 ESTRUTURA

MENU

1	Heat mode (Modo calor)
2	Domestic hot water DHW (AQS)
3	Schedule (Programação)
4	Options (Opções)
5	Child lock (Bloqueio para crianças)
6	Service information (Informação de manutenção)
7	Operation parameter (Parâmetros de funcionamento)
8	For serviceman (Para os técnicos de manutenção)

2 Weekly Schedule (Programação semanal)

1	Preset temp. (Pré-configuração da temp.)
2	Weather temp. set (Configuração da temp. ambiente)
1	Disinfect (Desinfecção)
2	DHW pump (Bomba AQS)
Timer (Temporizador)	
2	Weekly Schedule (Programação semanal)
3	Schedule check (Verificação do horário)
4	Cancel timer (Cancelar temporizador)
1	Silent mode (Modo Silêncio)
2	Holiday away (Férias fora)
3	Holiday home (Casa de férias)
1	Heat temp. adjust (Configuração da temp. de aquecimento)
2	Heat mode on/off (Modo aquecimento ligado/desligado)
3	DHW temp. adjust (Configuração da temp. da AQS)
4	DHW mode on/off (Modo AQS ligado/desligado)
1	Service call (Número de Serviço)
2	Error code (Código de erro)
3	Parameter (Parâmetro)
4	Display (Ecrã)
1	Hidrobox
2	Outdoor units (Unidades exteriores)
1	DHW mode setting (Configurações do modo AQS)
2	Heat mode setting (Configuração do modo de aquecimento)
3	Weather temp. setting (Ajuste da curva climática)
4	Multiple set point setting (Configuração de ponto de configuração múltipla)
5	Holiday away setting (Configuração de Férias fora de casa)
6	Service call (Número de Serviço)
7	Restore factory setting (Restaurar a configuração de fábrica)
8	Test Run (Teste de execução)
9	Heat recovery mode setting (Configuração do modo de recuperação de calor)
10	Power input limitation (Limitação de entrada de potência)
11	SMART GRID (Rede elétrica inteligente)
12	Hidrobox addressing (Endereçamento da Hidrobox)

1	DHW MODE
2	Disinfect mode
3	DHW priority
4	dTtankSH
5	TtankS_DI
6	t_DI_HIGHTEMP.
7	t_DI_MAX
8	DHW PUMP RUNNING TIME
1	HEAT MODE
2	LEAVING WATER TEMP.
3	ROOM TEMP.
4	t_ODU_t4_FRESH_H
5	dTwoutSH
6	dTaSH
1	L_weather_Twout
2	H_weather_Twout
3	L_ODU_T4
4	H_ODU_T4
1	Multiple set point 1
2	Multiple set point 2
1	TwoutS_H.A_H
2	TtankS_H.A_DHW
1	HEAT RECOVERY
2	Ttank_recovery_max
1	POWER INPUT LIMITATION1
1	SMART GRID
2	Ttank_smartgrid_max
1	HIDROBOX ADDRESSING1

8 MANUTENÇÃO

NOTA

Antes da reparação e manutenção, certifique-se de que a Hidrobox está desligada.

- Pressão de água

Verifique se a pressão da água é superior a 0,3 bar. Adicione água se necessário.

- Filtro de água.

Limpe o filtro de água.

- Válvula de alívio de pressão de água

Verifique o funcionamento correto da válvula de alívio de pressão ao rodar o botão vermelho sobre a válvula para a esquerda.

1. Se não ouvir um som de clique, entre em contacto com o seu distribuidor local.
2. Se a água continuar a sair da unidade, feche primeiro as válvulas de entrada e saída de água e depois entre em contacto com o seu distribuidor local.

- Mangueira da válvula de alívio de pressão

Verifique se a mangueira da válvula de alívio de pressão está devidamente posicionada para drenar a água. Se o kit da bandeja de drenagem estiver instalado, certifique-se de que a extremidade da mangueira da válvula de alívio de pressão está posicionada na bandeja de drenagem.

- Cobertura isolante do depósito com resistência auxiliar Verifique se a cobertura isolante da resistência auxiliar está bem presa.

- Válvula de alívio de pressão do reservatório de AQS (não incluída)

Aplica-se apenas a instalações com um depósito de AQS. Verifique o correto funcionamento da válvula de alívio de pressão do depósito de AQS.

- Aquecedor elétrico de AQS

Aplica-se apenas a instalações com um depósito de AQS. É aconselhável remover a acumulação de calcário na resistência elétrica para prolongar a sua vida útil, especialmente em regiões com água quente. Para tal, esvazie o depósito de AQS, remova a resistência elétrica do depósito de AQS e mergulhe-o num balde (ou similar) com anti calcário durante 24 horas.

- Hidrobox da unidade interior

1. Realize uma inspeção visual da Hidrobox e procure defeitos, tais como ligações soltas ou cabos danificados.
2. Verifique o correto funcionamento dos contactores com um ohmímetro. Todos os contactos destas ligações devem estar abertos.

Informação importante sobre o refrigerante usado

Este produto contém gás fluorado, é proibido a sua libertação para o ar.

Refrigerante tipo R410A/ kg ou R134a / kg

Volume de GWP: 2088 ou 1430; toneladas de CO₂ equivalente GWP=Potencial de Aquecimento Global

ATENÇÃO:

Frequência das verificações de fugas de refrigerante:

- 1) Para as unidades que contêm gases fluorados com efeito de estufa em quantidades iguais ou superiores a 5 toneladas de CO₂, unidades com menos de 50 t de CO₂, verificar pelo menos a cada 12 meses ou, quando se instalar um sistema de deteção de fugas a cada 24 meses
- 2) Para as unidades que contêm gases fluorados com efeito de estufa em quantidades iguais ou superiores a 50 toneladas de CO₂, unidades com menos de 500 t de CO₂, verificar pelo menos a cada 12 meses ou, quando se instalar um sistema de deteção de fugas a cada 12 meses.
- 3) Para equipamentos que contenham gases fluorados com efeito de estufa em quantidades iguais ou superiores a 500 t equivalente de CO₂, pelo menos a cada 3 meses, ou, quando se instalar um sistema de deteção de fugas a cada 6 meses.
- 4) Este ar condicionado é um equipamento hermeticamente selado que contém gases fluorados com efeito estufa.
- 5) A instalação, manuseio e manutenção só podem ser realizados por um técnico certificado.

8.1 Códigos de erro

Códigos de erro	Descrição
FE	Erro unidade não endereçada
EE	Erro de EEPROM
C7	A proteção PL aparece 3 vezes em 100 minutos.
E9	Erro de EEPROM
H4	Proteção do módulo Inverter
H5	A proteção P2 aparece 3 vezes em 60 minutos
H6	A proteção P4 aparece 3 vezes em 100 minutos
1F6	Erro de ligação da válvula de expansão eletrónica 1
2F6	Erro de ligação da válvula de expansão eletrónica 2
E1	Erro de comunicação entre a Hidrobox e o comando.
E8	Falha no fluxo de água
F3	Falha do sensor de temperatura de saída de água
F9	Erro do sensor de temperatura de entrada de água
F5	Erro do sensor de temp. do depósito
E7	Erro do sensor de temperatura do tubo de descarga
FA	Erro do sensor de temp. do tubo de aspiração
F7	Erro de endereço igual de un. interior
FC	Erro do sensor de temp. do tubo de líquido circuito R410a
Fd	Erro do sensor de temp. do tubo de líquido circuito R134a
F8	Erro do sensor de temperatura da sala
H8	Erro do sensor de alta pressão
Hb	Erro do sensor de baixa pressão
E2	Erro de comunicação entre a Hidrobox e a unidade exterior
H0	Erro de comunicação entre o chip de controlo principal e o chip de controlo do Inverter
E0	Erro de comunicação entre a Hidrobox Principal e secundária
Ed	Erro da unidade exterior
E5	Tensão de alimentação anormal
PP	Descarga do compressores insuficiente proteção contra sobreaquecimento
P1	Proteção de tubos de descarga de alta pressão
P2	Proteção de baixa pressão do tubo de aspiração
P3	Proteção da corrente do compressor
P4	Proteção da temperatura de descarga
PL	Proteção de temperatura do módulo Inverter
F1	Erro de tensão do bus DC

MUNDO CLIMA®



www.mundoclima.com

C/ NÁPOLES 249 1º Piso
08013 Barcelona
ESPAÑA
Tel: (+34) 93 446 27 80
SAT: (+34) 93 652 53 57